



Ausgabe 05/21 • Mai 2021

FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

RUNDSCHAU

Ausgabe 05/21

44. Jahrgang

Unabhängig

Nicht parteigebunden

Erscheint monatlich

JO.WOLTER
Ihr Baugenossenschaft
Endlich Frühling!
www.wolter.de
0531 244770



Liebe Leserinnen und Leser,

Die Kommunikation wird durch die Corona-Krise stark eingeschränkt, darum möchte ich regelmäßig Sprechstunden anbieten!

Montag, 15. Mai
16 Uhr bis 17:30 Uhr

Montag, 24. Mai
16 Uhr bis 17:30 Uhr

Montag, 31. Mai
16 Uhr bis 17:30 Uhr

Montag, 07. Juni
16 Uhr bis 17:30 Uhr

Sie erreichen mich unter 05306 802 51 oder per Videokonferenz. (Der Link wird auf der Internetseite www.cremlingen.de veröffentlicht.)

Ihr
Detlef Kaatz

Schnelltest-Bus erfolgreich im Einsatz

CREMLINGEN Erstes Fazit nach dem Start



Ortsbürgermeister Harald Koch (links) und Bürgermeister Detlef Kaatz (rechts) meldeten sich beide zum Schnelltest an.

Foto: Herr Höhne

Der Schnelltest-Bus der Testpunkt Wolfenbüttel UG ist inzwischen seit einigen Wochen in den Gemeinden und Samtgemeinden im Landkreis Wolfenbüttel im Einsatz. Anfang April hatten die Hauptverwaltungsbeamten im ländlichen Raum besprochen, dass das Anbieten von mobilen Schnelltests an dezentralen Standorten unbedingt erforderlich ist. Hierzu baute die Reisebüro Schmidt GmbH einen Gelenkbus um, in dem nun an verschiedenen Orten im Landkreis Wolfenbüttel regelmäßig Corona-Schnelltests angeboten werden.

„Bisher haben wir ausschließlich gute Erfahrungen mit dem Modell „Schnelltest-Bus“ sammeln können.“ berichtet Bürgermeister Detlef Kaatz. „Das Angebot wird von unseren Einwohnerinnen und Einwohnern sehr gut angenommen und dies wird auch durch die inzwischen vorliegenden Zahlen bestätigt – an den drei Tagen in Cremlingen wurden 255 Schnelltests durchgeführt, in Weddel 249.“ so Detlef Kaatz weiter. „Die insgesamt durchgeführten 504 Tests sind daher ein deutliches Zeichen, dass wir die richtige Strategie verfolgen!“

Inzwischen besprechen die Hauptverwaltungsbeamten, wie das Testangebot weiter ausgebaut werden könnte – denn zurzeit können einige Dienstleistungen, wie zum Beispiel ein Friseurtermin, nur noch mit einem tagesaktuellen negativen Schnelltest wahrgenommen werden. „Um den Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinden und Samtgemeinden der Zugang zu Schnelltests so einfach wie möglich zu machen, erörtern wir weitere Möglichkeiten von mobilen Testungen in den Gemeinden.“ stellt Bürgermeister Detlef Kaatz dar. „Aus unserer Sicht wäre auch Schandel ein geeigneter Ort“, sagt Detlef Kaatz abschließend.

Der Schnelltest-Bus der Wolfenbüttel UG hält aktuell jeden Donnerstag von 9 bis 12 Uhr auf dem Lidl-Parkplatz in Cremlingen und am Freitag von 13 bis 16 Uhr an der Netto-Filiale in Weddel.



Auch Bürgermeister Detlef Kaatz freut sich, dass der Briefkasten an die Hauptstraße zurückkehrt. „Dieser Standort ist ideal, da der Briefkasten dort gut wahrgenommen werden kann. Zudem lassen die zentrale Lage und der hohe Besucherverkehr eine gute Nutzung erwarten.“, so Kaatz weiter.

Um den neuen Standort möglichst nutzerfreundlich zu gestalten, wird die davorliegende Parkfläche für an- und abfahrende Fahrzeuge vorgehalten. Die Post hat bereits ihre Zusage gegeben, den Briefkasten bis spätestens Mitte Mai aufzustellen zu lassen.

Der Briefkasten kehrt zurück

CREMLINGEN Briefversand an der Hauptstraße wieder möglich

Die Aufregung über den plötzlich abgebauten Briefkasten auf Höhe der Hauptstraße 42 in Cremlingen ist groß gewesen. Inzwischen steht aber fest: Es wird ein neuer Briefkasten im östlichen Bereich der Hauptstraße aufgebaut.

Noch im Februar nahm die Gemein-

deverwaltung Kontakt zur Deutschen Post AG auf und erfuhr, dass der ursprüngliche Standort aufgegeben werden musste.

„Die Suche nach einem Ersatzstandort im öffentlichen Raum gestaltete sich zunächst schwierig.“, erklärt Ortsbürgermeister Jens Drake. „Er-

freulicherweise erklärte sich schließlich der Eigentümer der Fläche REWE bereit, den Briefkasten in der Grünfläche zwischen Grundstück und Gehweg aufzustellen zu lassen.“, ergänzt Drake.

Teilen Sie Ihre Momente...

Anzeigen für jeden Anlass – entdecken Sie unseren Katalog.
rundschau@ok11.de
www.rundschau.news



Weine • Spirituosen • Essig • Öl • Feinkost • Tee • Accessoires

Wir sind für Sie da:
Mo – Fr
9:30 – 13:30 Uhr
15:00 – 18:30 Uhr
Sa
9:30 – 13:30 Uhr

Hauptstraße 42c • 38162 Cremlingen • 05306 - 941413

LebensArt



Karsten Ostrowicki
Maler- und Lackierermeister
Gebäudeenergieberater (HWK)

Wir führen für Sie aus:

Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadendämmung (WDVS)
Fassadenanstriche
Fußbodenverlegung
Innenausbau uvm.

www.malermeister-bs.de
0531-70 20 900 05308-70 78 80
Braunschweig Lehre

BLEIBEN SIE Auffällig
s.kilian@ok11.de

In Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a. Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.
- Lohnsteuerhilfeverein -

Beratungs- | Birkenfeldstr. 9e
stelle | 38165 Lehre
Leiter | Herr S. Robling
Telefon | 05308 990 551
E-Mail | s.robling@steuerverbund.de
Internet | www.steuerverbund.de

SMART SUN
ROLLÄDEN UND MARKISEN

- Smart Home
- Jalousien
- Insektenschutz
- Überdachter Freisitz
- Service & Reparaturen

Ihr Meisterbetrieb.

SmartSun GmbH | Am Lindenplatz 2a, 38162 Cremlingen/OT Destedt
Telefon 05306 556073-0 | www.smartsun38.de | Email: info@smartsun38.de

CHANGE^{AG}
GOLDANKAUF

Jetzt Gold und Schmuck zu Top Preisen verkaufen oder beleihen.

Info-Tel.: 0531 6180 8883

Bohlweg 10

38100 Braunschweig

ÜBER 20 X IN DEUTSCHLAND.

www.exchange-ag.de

TOP PREISE
Goldankauf-Filialisten
Teilkategorie im Test 09/2019
TOP 3 von 5 Anbietern

IHR EXPERTE FÜR WERTE

**Notarzt 112**

Bei akuten lebensbedrohlichen Not- oder Unfällen rufen Sie bitte direkt den Rettungsdienst.

Rettungsleitstelle Wolfenbüttel
0531 19222
Krankentransport
0531 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Cremlingen

Ihr Hausarzt übernimmt Ihre Versorgung auch in dringenden Fällen montags, dienstags und donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:30 Uhr, mittwochs und freitags von 7:30 Uhr bis 13 Uhr. Sie erreichen die Praxen unter folgenden Rufnummern:

Hausarztpraxis Cremlingen-Königslutter

Dr. med. Klaus Peter Brucker
Natali Hochgesang
Dr. Andreas Döhnell
Dr. med. Gerhard Nemitz
Dr. med. Katharina Menninger-Knollmann
Im Moorbusche 23,
38162 Cremlingen
Telefon 05306 990440
Funk 0100 37278253

C. Fleischer,
Nordstr. 7 A, Weddel,
Tel. 05306 4880

Dr. Kloeber,
Gardessner Str. 8, Schandelah,
Tel.: 05306 1220

Gemeinschaftspraxis
Tutorat/Milde/Kaul/Schewe,
Salzdahlumer Str. 4, Sickte,
Tel.: 05305 912980

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Rufnummer 116 117
vermittelt außerhalb der Praxiszeiten einen Bereitschaftsarzt in ihrer Umgebung. Die Nummer ist entgeltfrei aus dem Fest- und dem Mobilfunknetz zu erreichen.

**Polizei 110**

Dienststelle Cremlingen
Telefon 05306 932230

Polizeiabschnitt Wolfenbüttel
Telefon 05331 9330

**Apotheken**

Buchhorst-Apotheke, Weddel
941094

Rats-Apotheke Cremlingen
91090

Moorbusch Apotheke
9903424

Die nächste Notdienstapotheke erfahren Sie auch über Handy:
unter 22833 (ohne Vorwahl)
vom Festnetz: 0137 88822833
(50ct/min. aus dem dt. Festnetz)

NÄCHSTE RUNDSCHE

Die nächste Ausgabe Ihrer Gemeindezeitung erscheint am Samstag, den 5. Juni 2021.

Redaktionsschluss ist am Dienstag, den 25. Mai um 12 Uhr.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis dahin an:
rundschau@ok11.de



Die Kraft des Selbstvertrauens

Bauen auch Sie auf weltweite Katastrophenhilfe mit vereinten Kräften – **helfen Sie Help!**

IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00
DZ BANK Siegel
www.help-ev.de

Wegweiser durch die Verwaltung

Ostdeutsche Str. 22, 38162 Cremlingen
Telefon: 05306 802-0
Fax: 05306 802-60
E-Mail: info@cremlingen.de
Internet: www.cremlingen.de

Alle Mitarbeiter stehen nur nach vorheriger Terminvereinbarung persönlich zur Verfügung!

Bürgermeister
Detlef Kaatz 802-51
buergermeister@cremlingen.de

Allg. Vertreterin des Bürgermeisters
Marlies Pessel 802-49
pessel@cremlingen.de

Sekretariat
Frau Klicker 802-52
klicker@cremlingen.de

Betreuung Ortsräte, Ratsinformationsystem
Frau Hensel 802-75
ratsinfo@cremlingen.de

Öffentlichkeitsarbeit, Betreuung Internet, Gemeindezeitung Rundschau, Bürgerprojekte
Frau Metzkes 802-59
redaktion@cremlingen.de

Gleichstellungsbeauftragte
Susanne Ehlers 05306 5460

Arbeitsschutz, Datenschutz
Frau Schulz 802-42
schulz@cremlingen.de

Fachbereich 1
Zentrale Aufgaben, Schule, Sport, Soziales, Öffentliche Sicherheit und Ordnung
Leiterin: Marlies Pessel 802-49
pessel@cremlingen.de

Zentrale Vermittlung, Auskunft
Herr Schumann 802-0
info@cremlingen.de

Fahrradboxen B&R Schandalah u. Weddel
Herr Schumann 802-30
info@cremlingen.de

Zentrale Dienste, Personalservice, Wahlen
Herr Langemann 802-33
langemann@cremlingen.de

Gehalts- und Entgeltabrechnungen
Frau Lüer 802-44
personalamt@cremlingen.de
Frau Hoche 802-37
personalamt@cremlingen.de

Ganztagschulbetrieb
Frau Glade 802-70
glade@cremlingen.de

Schulen, Kultur, Jugend, Sport, Ehrenamt
Frau Grigo 802-57
grigo@cremlingen.de
Frau Müller 802-69
mueller@cremlingen.de

Sozialpädagogin für Ganztagschulbetrieb
Frau Koch 0151 54854233
schulsozialarbeiter@cremlingen.de

Spendenbescheinigungen
Frau Hoche 802-37
hoche@cremlingen.de

Öffentl. Sicherheit u. Ordnung, Immis- sionschutz
Herr Schmiedl 802-40
schmiedl@cremlingen.de

Verkehrsangelegenheiten, Straßenreini- gung, Winterdienst, Schädlingsbe- kämpfung, Abfallangelegenheiten
Herr Schmiedl 802-40
schmiedl@cremlingen.de

Brandschutz
Herr Schwarze 802-68
schwarze@cremlingen.de

Gewerbean-/um-/abmeldungen
Herr Schmiedl 802-40
schmiedl@cremlingen.de

Genehmigungen nach Gaststättenrecht
Herr Schmiedl 802-40
schmiedl@cremlingen.de

Asylbewerber, Aussiedler
Herr Druwe 802-41
standesamt@cremlingen.de

Standesamt, Friedhöfe
Herr Druwe 802-41
standesamt@cremlingen.de

Meldewesen, Pässe, Ausweise
Frau Adamitz 802-47
meldeamt@cremlingen.de

Führungszeugnisse, Reisepässe, Personalausweise, Fundbüro
Frau Scholz 802-38
meldeamt@cremlingen.de

Sozialarbeiter für Jugend u. Senioren und Flüchtlinge
Herr Brandt 802-53
brandt@cremlingen.de

Demenzberatung
Herr Brandt 802-53
demenzberatung@cremlingen.de

Ferienpassaktion
Herr Brandt 802-53
ferienprogramm@cremlingen.de

Fachbereich 2
Finanzen und Liegenschaften

Finanzen, Controlling, Konzessions- abgaben
802-58

Zentrale Rechnungsstelle, Bilanz- buchhaltung
Herr Sölig 802-58
soelig@cremlingen.de

Kosten- u. Leistungsrechnung, Umsatz- steuer, Buchhaltung
Herr Grabitz 802-74
grabitz@cremlingen.de

Kassenleitung, Mahnung und Vollstreckung
Frau Langermann 802-34
gemeindekasse@cremlingen.de

Buchhaltung und Kasse
Frau Rosiak 802-36
buchhaltung@cremlingen.de

Steuern, Abgaben
Frau Weigold 802-73
steueramt@cremlingen.de

Immobilienmanagement, Beitrags- wesen
Frau Buchhorn 802-54
buchhorn@cremlingen.de

Frau Ballon 802-32
ballon@cremlingen.de

Mieten, Pachten

Frau Wolski 802-50
wolski@cremlingen.de

Bewirtschaftung Immobilien

Frau Wolski 802-50
wolski@cremlingen.de

Fachbereich 4

Tageseinrichtungen für Kinder

Außenstelle Ostdeutsche Straße 8 a

Leiterin: Catrin Brenner

Kindertagesstätten u. Kita-Büro

Catrin Brenner 931389

brenner@cremlingen.de

Familien- und Kinderservicebüro

Frau Beecken 1295

familienservicebuero@cremlingen.de

Kindergartengebühren

Frau Mamlouk 9309302

kindergaerten@cremlingen.de

Fachbereich 5

Bauen, Wohnen, Umwelt

Außenstelle Sickter Straße 8 a

Leiter: Thomas Schaaf

Tiefbau

Thomas Schaaf 802-45

schaaf@cremlingen.de

Hochbau

Herr Bätker 802-46

baetker@cremlingen.de

Fassungsversorgung / Störungsannahme und Bereitschaftsdienst (VVW):

Tel. 05306 9139-0

E-Mail: info@weddel-lehre.de

Wasserverband Weddel-Lehre

Hauptstraße 2b, 38162 Cremlingen

Gemeindebrandmeister

Marcus Peters, Tel.: 05306 7515

oder 0171 1907192

Post-Partner-Filiale Weddel

Dorfplatz 13

Mo.-Fr. 9-12 Uhr / 15-18 Uhr Sa. 9-12 Uhr

Horch Lotto Tabak Presse

Im Moorbusche 23, Tel. 932671

Mo. - Fr. 7:30 - 20 Uhr / Sa. 8 - 19 Uhr

Schornsteinfeger

Für Cremlingen und Kl. Schöppenstedt: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Christian Multerer, Am Bockshorn 14, 38173 Sickte, Tel. 05305 901003 oder 901005

Für die Ortschaften Abbenrode, Destedt, Gardessen, Hemkenrode und Schandalah: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Mirco Vianello, Vor den Grashöfen 51, 38162 Schandalah, Tel. 05306 7538

Für die Ortschaften Hordorf und Weddel: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Stephan Schulze, Gatzke 2, 38272 Burgdorf-Berel, Tel. 05347 493

Für die Ortschaft Schalenrode: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Meik Multerer, Bahnhofstraße 37a, 38173 Sickte, Tel. 05305 5081961

Schiedsamt

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Herrn Bisseling 05306 7770

Frau Voges 05306 3353

RUNDSCHE IMPRESSUM

Die RUNDSCHE ist eine Gemeinde-Zeitung der Gemeinden Cremlingen, Lehre, Wendeburg, Vechelde, der Samtgemeinde Sickte sowie dem Braunschweiger Stadtbezirk 321.
Alle Ausgaben erscheinen monatlich unter der Marke:



im Verlag Ideale Werbeagentur und Verlag GmbH

Geschäftsführung: Thomas Schnelle

Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig

Tel.: 0531-2200

AUS DEM RATHAUS

Wahlbekanntmachung

GEMEINDE Alle Informationen

Wahlbekanntmachung gemäß der §§ 6, 16 und 45 b des Niedersächsischen Kommunalwahlgesetzes (NKWG) und § 7 der Niedersächsischen Kommunalwahlordnung (NKWO)

Wahl zum Rat der Gemeinde Cremlingen

sowie der Ortsräte in den Ortschaften der Gemeinde Cremlingen

und Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters der Gemeinde Cremlingen

am 12. September 2021

Durch Verordnung vom 31.10.2020 (Nds. GVBl. 39/2020 S.378) hat die Niedersächsische Landesregierung festgelegt, dass die Gemeinde- und Kreiswahlen (allgemeiner Neuwalten) am 12. September 2021 in der Zeit von 8 Uhr bis 18 Uhr stattfinden.

Gleichzeitig findet die Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters statt. Eine eventuell notwendige wiedende Stichwahl für die Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters findet am

26. September 2021 in der Zeit von 8 Uhr bis 18 Uhr statt.

I. Gemeindewahlleitung

Nach § 9 NKWG ist Gemeindewahlleiterin: Gemeindeoberamtsrätin Marlies Pessel

Stellvertretender Gemeindewahlleiter: Gemeindeangestellter Ingo Langermann

Dienststelle der Wahlleitung: 38162 Cremlingen, Ostdeutsche Straße 22
Tel.: 05306 8020

II. Wahl zum Rat der Gemeinde Cremlingen

a) Zahl der zu wählenden Vertreterinnen und Vertreter und der Wahlber-

reiche:

Im Wahlgebiet (=Gemeindegebiets) sind 30 Abgeordnete in den Rat der Gemeinde Cremlingen zu wählen (§ 46 Nds. Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG)). Die Gemeinde Cremlingen bildet einen Wahlbereich.

b) Höchstzahl der Bewerberinnen und Bewerber auf den Wahlvorschlägen:

Der Wahlvorschlag einer Partei bzw. Wählergruppe darf bis zu 35 Bewerberinnen und Bewerber enthalten (§ 21 Abs. 4 NKWG).

Der Wahlvorschlag einer Einzelperson (Einzelwahlvorschlag) darf den Namen nur einer wählbaren Bewerberin oder nur eines wählbaren Bewerbers (Einzelbewerberin oder Einzelbewerber) enthalten (§ 21 Abs. 5 NKWG).

c) Unterschriften für Wahlvorschläge:

Jeder Wahlvorschlag muss von dem für das Wahlgebiet zuständigen Parteiorgan, von drei Wahlberechtigten der Wählergruppe oder von der wahlberechtigten Einzelperson unterzeichnet sein. Wahlvorschläge, die nach § 21 Abs. 9 NKWG der Unterstützung durch Wahlberechtigte bedürfen, müssen von mindestens 20 Wahlberechtigten des Wahlbereichs persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Die Formblätter für die Unterstützungsunterschriften sind bei mir anzufordern.

die Ortswahlbereiche bilden, die Zahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder, die Höchstzahl der je Wahlvorschlag zu benennenden Bewerber/innen und die Zahl der Unterstützungsunter- schriften, die von den Wahlberechtigten des Ortswahlbereiches persönlich und handschriftlich zu leisten sind, ergeben sich aus der nachstehenden Aufstellung: Siehe Tabelle rechts:

Gemäß § 21 NKWG können Wahlvor- schläge von Parteien, Wählergruppen und Einzelbewerber/innen eingereicht werden. Jeder Wahlvorschlag gilt für die Wahl in einem der 10 Ortsrat- wahlbereiche. Die Formblätter für die Unterstützungsunterschriften sind bei mir anzufordern.

IV. Unterstützungsunterschriften und Wahlanzeige

1.) Für die Kommunalwahlen (allgemeine Neuwalten) am 12. September 2021 wurde gem. Bekanntmachung der Landeswahlleiterin vom 09.11.2020 – LWL 11421/10; LWL 11421/3 – festgestellt, dass die Voraussetzung des § 21 Abs. 10 Satz 1 Nrn. 2 und 3 NKWG (Befreiung von Unterstützungsunterschriften) für folgende Parteien zutrifft:

- Christlich Demokratische Union Deutschlands in Niedersachsen (CDU),
 - Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD),
 - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE),
 - Freie Demokratische Partei (FDP),
 - DIE LINKE. Niedersachsen (DIE LINKE.),
 - Alternative für Deutschland (AfD).
- 2.) Weitere Befreiungen von Unterstützungsunterschriften:
- a) Wahl zum Rat der Gemeinde Cremlingen
- Piratenpartei Niedersachsen (PIRA- TEN)

Ortschaft, zugleich Ortsratswahlbereich	Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder	Höchstzahl der Bewerber/innen je Wahlvor- schlag	Zahl der erforderlichen Unterschriften	Einwohner am 31.03.2020
010 Abbenrode	5	10	10	487
020, 021, 022 u. 023 Cremlingen	9	14	20	2.887
030 u. 031 Destedt	9	14	10	1.478
040 Gardessen	7	12	10	573
050 Hemkenrode	5	10	10	367
060 u. 061 Hordorf	9	14	10	1.052
070 Klein Schöppen- stedt	7	12	10	657
080, 081 u. 082 Schandelah	9	14	20	2.287
090 Schulenrode	5	10	10	284
100, 101, 102 u. 103 Weddel	11	16	20	3.016

b) Wahl zum Ortsrat in Destedt

Einzelwahlvorschlag Lippelt

c) Wahl zum Ortsrat in Gardessen

Wählerinitiative Wir in Gardessen (WI- WIG),

d) Wahl zum Ortsrat in Hordorf

Unabhängige Wählergruppe Hordorf (UWG Hordorf)

e) Wahl zum Ortsrat in Klein Schöp- penstedt

Wählergemeinschaft Klein Schöppen- stedt (WGKS)

f) Wahl zum Ortsrat in Schulenrode

Freie Wähler Schulenrode

zum Rat der Gemeinde Cremlingen und zur Wahl zu den Ortsräten in den Ortschaften der Gemeinde Cremlingen sind möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bis zum

Montag, den 26. Juli 2021, 18:00 Uhr

In der obengenannten Dienststelle der Gemeindewahlleitung einzureichen.

VI. Inhalt und Form der Wahlvor- schläge

Die Wahlvorschläge müssen nach Inhalt und Form den Bestimmungen der §§ 21 ff NKWG und §§ 32 ff NKWO ent- sprechen.

VII. Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters

1.) Unterstützungsunterschriften

a) Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 150 Wahlberechtigten persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Die Wahlberechtigung muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei der Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen (§ 45 d Abs. 3 NKWG). Die Formblätter für die Unterstützungsunterschriften sind bei mir anzufordern.

b) Vom Erfordernis der Beibringung der Unterschriften ist gem. § 45 d Abs. 4 i.V.m. § 21 Abs. 10 NKWG der bisherige Amtsinhaber sowie die unter IV.1 und 2a genannten Parteien befreit.

2.) Einreichung der Wahlvorschläge

Die Wahlvorschläge für die Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters sind möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bis zum

Montag, den 26. Juli 2021, 18:00 Uhr

In der obengenannten Dienststelle der Gemeindewahlleitung einzureichen.

Jeder Wahlvorschlag darf nur eine Bewerberin oder einen Bewerber ent- halten.

3.) Inhalt und Form der Wahlvorschlä- ge

Die Wahlvorschläge müssen nach Inhalt und Form den Vorschriften des § 45 d NKWG entsprechen.

Cremlingen, 19.04.2021
Pessel
Gemeindewahlleiterin

Öffentliche Bekanntmachungen für die Kommunalwahlen am 12. September 2021

GEMEINDEWAHLAUSCHUSS

Bildung des Gemeindewahlaußschusses – Benennung von Mitgliedern

Gemäß § 10 Abs. 1 des Nds. Kommunalwahlgesetzes (NKWG) in der Fassung vom 28. Januar 2014 (Nds. GVBl. S. 35, zuletzt geändert am 10.12.2020 (Nds. GVBl. S. 477), i.V.m. § 8 der Nds. Kom- munalwahlordnung (NKWO) in der Fassung vom 05.07.2006 (Nds. GVBl. S. 280), zuletzt geändert durch Verordnung vom 10.11.2015 (Nds. GVBl. S. 320) ist für das Wahlgebiet der Gemeinde Cremlingen ein Gemeindewahlaußschuss zu bilden. Er besteht aus der Gemeindewahlleiterin als Vorsitzende und 6 weiteren Mitgliedern, die die

Gemeindewahlleitung auf Vorschlag der im Wahlgebiet vertretenen Parteien und Wählergruppen aus den Wahlberechtigten des Wahlgebietes beruft. Wesentliche Aufgabe des Gemeindewahlaußschusses ist gem. §§ 37 u. 66 NKWO die Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge sowie die Feststellung des Wahlergebnisses der Gemeinde- und Ortsratswahlen sowie der Direktwahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters in öffentlicher Sitzung. Der Wahlaußschuss fasst seine Beschlüsse mit Stimmenmehrheit in öffentlicher Sitzung. Er ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen

Mitglieder beschlussfähig. Gemäß § 8 Abs. 2 NKWO fordere ich die in der Gemeinde Cremlingen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Vorschläge für die Besetzung der Wahlvorstände bis zum 31. Mai 2021 im Rathaus der Gemeindeverwaltung Cremlingen, Ostdeutsche Straße 22, 38162 Cremlingen bei Herrn Langemann / Tel.: (05306) 802-33, Email: langemann@cremlingen.de oder Frau Pessel (Tel.: (05306) 802-49, Email: pessel@cremlingen.de) zu melden.

Die Mitglieder der Wahlvorstände

über ihre Tätigkeit ehrenamtlich aus. Zur Übernahme eines Wahlehrenamtes ist jeder Wahlberechtigte des Wahlgebietes verpflichtet. Für den Ersatz des Aufwandes der Inhaber von Wahlehrenämtern werden Entschädigungen gezahlt.

Nach § 13 Abs. 2 NKWG dürfen Wahl- bewerberinnen, Wahlbewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvor- schläge ein Wahlehrenamt nicht inne- haben.

Die Übernahme eines Wahlehrenamtes darf aus wichtigem Grund ab- gelehnt werden. Insbesondere dürfen die Berufung zu einem Wahlehrenamt

gem. § 13 Abs. 3 NKWG ablehnen: die Mitglieder des Bundestages und der Bundesregierung sowie des Landtages und der Landesregierung,

die im öffentlichen Dienst Beschäf- tigten, die amtlich mit der Vorbereitung und Durchführung der Wahl oder mit der Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit betraut sind,

Wahlberechtigte, die das 65. Lebens- jahr vollendet haben,

Wahlberechtigte, die glaubhaft ma-

chen, dass ihnen die Fürsorge für ihre Familie die Ausübung des Amtes in be- sonderer Weise erschwert,

Wahlberechtigte, die glaubhaft machen, dass sie aus dringendem beruf- lichem Grund oder durch Krankheit oder Gebrechen verhindert sind, das Amt ordnungsgemäß auszuüben,

Wahlberechtigte, die sich am Wahltag aus zwingenden Gründen außerhalb des Wohnortes aufzuhalten.

Pessel

WAHLVORSTÄNDE

Bildung der Wahlvorstände – Benen- nung von Mitgliedern

Gemäß § 11 des Nds. Kommunalwahlgesetzes (NKWG) in der Fassung vom 28. Januar 2014 (Nds. GVBl. S. 35, zuletzt geändert am 10.12.2020 (Nds. GVBl. S. 477), i.V.m. § 10 Abs. 3 der Nds. Kommunalwahlordnung (NKWO) in der Fassung vom 05.07.2006 (Nds. GVBl. S. 280), zuletzt geändert durch Verordnung vom 10.11.2015 (Nds. GVBl. S. 320) werden die in der Gemeinde Cremlingen vertretenen Parteien und Wählergruppen aufgefordert, für die am 12. September 2021 stattfindenden Kommunalwahlen Wahlberech- tigte des Wahlgebietes für die Besetzung der Wahlvorstände vorzuschlagen. Jeder Wahlvorstand besteht aus der Wahlvorsteherin/ dem Wahlvorsteher und zwei bis sieben weiteren Mitgliedern. Die Mitglieder sollen mög- lichst in dem Wahlbezirk wohnen, für den der Wahlvorstand gebildet wird.

Wahlvorstände werden für folgende 20 Wahlbezirke gebildet:

des Aufwandes der Inhaber von Wahlehrenämtern werden Entschädigungen gezahlt.

Nach § 13 Abs. 2 NKWG dürfen Wahl- bewerberinnen, Wahlbewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvor- schläge ein Wahlehrenamt nicht inne- haben.

Die Übernahme eines Wahlehrenamtes darf aus wichtigem Grund ab- gelehnt werden. Insbesondere dürfen die Berufung zu einem Wahlehrenamt

gem. § 13 Abs. 3 NKWG ablehnen: die Mitglieder des Bundestages und der Bundesregierung sowie des Landtages und der Landesregierung,

die im öffentlichen Dienst Beschäf- tigten, die amtlich mit der Vorbereitung und Durchführung der Wahl oder mit der Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit betraut sind,

Wahlberechtigte, die das 65. Lebens-

jahr vollendet haben,

Wahlberechtigte, die glaubhaft machen, dass ihnen die Fürsorge für ihre Familie die Ausübung des Amtes in be- sonderer Weise erschwert,

Wahlberechtigte, die glaubhaft machen, dass sie aus dringendem beruf- lichem Grund oder durch Krankheit oder Gebrechen verhindert sind, das Amt ordnungsgemäß auszuüben,

Wahlberechtigte, die sich am Wahltag aus zwingenden Gründen außerhalb ihres Wohnortes aufzuhalten.

Pessel

Wünsche erfüllen
für einen besonderen Abschied

Tag & Nacht für Sie da: 0531 / 600 33
Ruhfäutchenplatz 3 | Braunschweig

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Alle Termine unter Vorbehalt!

Kirchentermine evangelisch

Abbenrode

2. Mai	9:00	Gottesdienst	Kirche Abbenrode
24. Mai	10:00	Mühlengottesdienst	an der Mühle Abbenrode

Cremlingen

13. Mai	10:30	Gemeinsamer Gottesdienst in der Region mit klassischer Musik „Schwabentrio“	Gutspark Destedt (Bitte telefonisch oder per Mail anmelden!)
16. Mai	10:45	Gottesdienst	St. Michael Cremlingen
30. Mai	10:45	Gottesdienst	St. Michael Cremlingen

Destedt

2. Mai	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
9. Mai	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
13. Mai	10:30	Gottesdienst im Grünen	Gutspark Destedt
16. Mai	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
23. Mai	10:30	Gottesdienst zu Pfingsten	Kirche Destedt
30. Mai	18:00	Gottesdienst zum Monatsschluss	Kirche Lucklum

Gardessen

2. Mai	9:30	Gottesdienst	St. Martin Gardessen
13. Mai	10:00	Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt	St. Martin Gardessen
15. Mai	10:45	Fernsehgottesdienst zum Kirchentag	
23. Mai	9:30	Pfingstgottesdienst	St. Martin Gardessen

Hemkenrode

9. Mai	9:00	Gottesdienst	Kirche Hemkenrode
23. Mai	9:00	Gottesdienst zu Pfingsten	Kirche Hemkenrode

Hordorf

9. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Hordorf
16. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Hordorf
23. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Hordorf
30. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Hordorf

Klein Schöppenstedt

2. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Kl. Schöppenstedt
13. Mai	9:30	Gemeinsamer Gottesdienst in der Region mit klassischer Musik „Schwabentrio“ (Bitte telefonisch oder per Mail anmelden!)	Kirche Kl. Schöppenstedt
23. Mai	9:30	Gottesdienst	Kirche Kl. Schöppenstedt
6. Juni	9:30	Gottesdienst	Kirche Kl. Schöppenstedt

Schandelah

9. Mai	10:45	Gottesdienst	St. Georg Schandelah
15. Mai	10:45	Fernsehgottesdienst zum Kirchentag	
15. Mai	19:00	Gottesdienst zum ökumenischen Kirchentag	St. Georg Schandelah
22. Mai	22:00	Gottesdienst	St. Georg Schandelah
30. Mai	10:45	Familiengottesdienst	St. Georg Schandelah

Wendhausen

9. Mai	10:45	Gottesdienst	Kirche Wendhausen
13. Mai	10:00	Gottesdienst an Himmelfahrt	Kirche Wendhausen
16. Mai	10:45	Gottesdienst	Kirche Wendhausen
23. Mai	10:45	Gottesdienst	Kirche Wendhausen
29. Mai	18:00	Gottesdienst	Kirche Wendhausen

Kirchentermine katholisch

Weddel

1. Mai	18:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
9. Mai	10:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
13. Mai	10:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
15. Mai	18:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
23. Mai	10:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
27. Mai	17:30	Rosenkranz	St. Bonifatius, Weddel
	18:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel
29. Mai	18:00	Hi. Messe	St. Bonifatius, Weddel

Veltheim

2. Mai	10:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
6. Mai	17:30	Rosenkranz	Heiligen Kreuz Veltheim
	18:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
8. Mai	18:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
16. Mai	10:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
20. Mai	17:30	Rosenkranz	Heiligen Kreuz Veltheim
	18:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
22. Mai	18:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
24. Mai	10:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
30. Mai	10:00	Hi. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim

Zwischen Elm und Asse!

**Landschlachterei
Römmeling** GmbH

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

Zur Spargelzeit bieten wir Ihnen

Verschiedene Schinkenspezialitäten
sowie Kotelett, Schnitzel und vieles mehr!

Sie finden uns auch unter www.landschlachterei-roemmling.de



Evesen,
Hauptstr. 5
Tel.: 05333 / 210

Schöppenstedt,
Markt 7
Tel.: 05332 / 9464550

Kinder gestalten Hingucker

WEDDEL Pflanzaktion auf dem Schulhof der Erich-Kästner-Schule



Die beiden Klassengruppen haben es die Schüler*innen der Klasse 1b zusammen angelegt. Mit ihrer Pädagogischen Mitarbeiterin Marion Krüger haben sie zunächst Erde eingefüllt. Mit viel Feingefühl und Freude wurden an einem anderen Tag die Pflanzen eingesetzt. Dabei wurde darauf geachtet, dass beide Klassengruppen

(rote und grüne Gruppe) paritätisch neu ausgestaltet werden. Die Klasse 1b kann stolz auf diesen hübschen „Hingucker“ auf dem Schulhof sein.

Monika Kohlmann-Höfer

Bewegender Berufungsgottesdienst

CREMLINGEN Dr. Antje Labahn wird Gemeindepfarrerin der Kirchengemeinde St. Michael

Aus ihrer Vakanzvertretung an der Kirchengemeinde St. Michael Cremlingen – Klein Schöppenstedt heraus wurde Frau Dr. Antje Labahn zur dortigen Gemeindepfarrerin auf Vorschlag der Landeskirche berufen. Zum formalen Ablauf gehört einerseits eine Probe ihres Konfirmandenunterrichtes und andererseits ein sogenannter Vokationsgottesdienst (Vokation = Berufung). Dieser Gottesdienst fand an Palmsonntag, den 28. März in der Epiphaniaskirche in Destedt statt. Um den strengen Hygieneanforderungen in der Coronazeit Genüge zu tun, konnte der Gottesdienst in Präsenz mit stark begrenzter Teilnehmerzahl aus Platzgründen weder in Cremlingen noch in Klein Schöppenstedt stattfinden. Um diesen Gottesdienst nun einer unbegrenzten Teilnehmerzahl anbieten zu können, wurde er auf der Homepage der Propstei Königslutter als Livestream übertragen

(<https://youtu.be/GvkPrmnZQx58>). Die Teilnehmer an dem Präsenzgottesdienst mussten sich zuvor für einen der etwas über 40 verfügbaren Plätze im Destedter Gemeindebüro anmelden. Um 10:30 Uhr begann dieser besondere Gottesdienst, vorzüglich vor Ort vorbereitet von Pfarrer Thomas Posten und seinem Kirchenvorstand als Gastgeber und Mitglied des Kirchenvorstandes St. Michael Cremlingen – Klein Schöppenstedt heraus. Nachdem der Kirchenvorstand Niels Respondek die aufwendige Technik für den Livestream vor, konnte dann aber leider nicht an dem Gottesdienst teilnehmen. So zeigte Thomas Posten sein großes Talent als Kameramann. Die Übertragung, die mehr als 50 Personen daheim verfolgten, funktionierte sehr professionell und einwandfrei.

Nach dem Orgelvorspiel von Herrn Meyer-Moortgat sprach Präpstin Martina Helmer – Pham Xuan ein in das Vokationsverfahren einführendes Grußwort.

Pfarrerin Dr. Antje Labahn führte dann die Gläubigen in der Kirche

und vor den Bildschirmen durch ihre berührenden Gottesdienste. Die Lektüre aus Johannes 12 hielt die Kirchenvorstandsvorsitzende Julia Brandes.

Da die Gemeinde zur Zeit in den Gottesdiensten nicht singen darf, wurde für diesen Palmsonntag die bekannte Mezzosopranistin Antje Siefert engagiert, die mit einfühlsamer Stimme mehrere Lieder mit Orgelbegleitung vortrug, ein schöner Beitrag zu der festlichen Atmosphäre dieses Gottesdienstes.

Der Mittelpunkt der Predigt von Pfarrerin Labahn war ein Satz aus dem Apostelbrief an die Hebräer

(11,1-2;12,1-3): „Es ist der Glaube eine feste Zuversicht auf das, was man hofft, und ein

fest der Feldmark. Ganz wesentlich aber dürfte sein Engagement für die Armen und Kranken seiner Gemeinde gewesen sein.

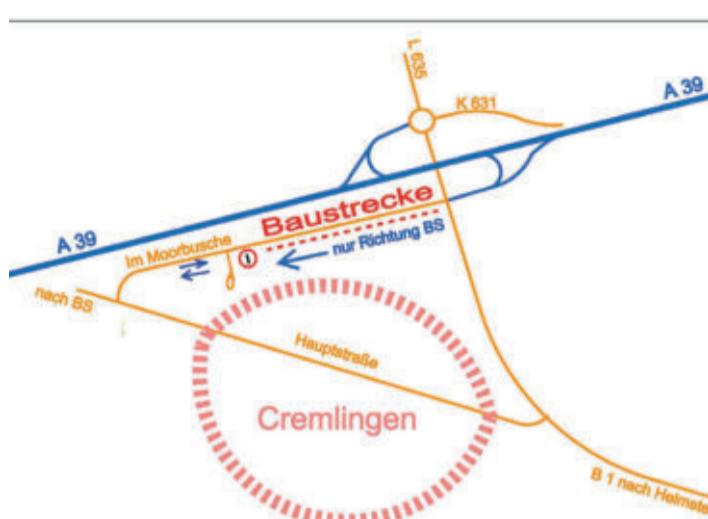
Er führte von 1807 bis 1841 das Kasenbuch der „Armen-Casse“ des Ortes.

AUS DEM RATHAUS

Verbesserung der Verkehrssicherheit

CREMLINGEN Seit 3. Mai Arbeiten am Straßenendausbau „Im Moorbusche II“.

Fotos: Gemeinde Cremlingen



Übersicht über die Verkehrsführung

„Der Rat der Gemeinde Cremlingen hatte in der Sitzung am 23. Juni 2020 den Endausbau beschlossen. Diese Maßnahme wird nun umgesetzt.“, so Bürgermeister Detlef Kaatz. „Künftig werden die kombinierten Geh- und Radwege auf 2,50 Meter verbreitert. Damit kommen wir den Wünschen unserer Einwohnerinnen und Einwohnern und der Politik gern nach.“

Im Jahre 2002 wurde der circa 800 Meter lange Straßabschnitt „Im Moorbusche II“ zunächst als Außenortsstraße, bestehend aus Fahrbahn,



Auf der Höhe von McDonalds soll eine der drei neuen Querungshilfen entstehen.

und Fahrradfahrern. Querungshilfen im Bereich des Ärztehauses, an der Kreuzung Holzweg und bei MC Donalds werden erstellt. Darüber hinaus werden die kombinierten Geh- und Radwege auf 2,50 Meter verbreitert. Damit kommen wir den Wünschen unserer Einwohnerinnen und Einwohnern und der Politik gern nach.“

Analog zum westlichen Abschnitt „Im Moorbusche I“ ist die Erschließungsanlage „Im Moorbusche II“ noch endgültig herzustellen. Bereits im Mai

2019 wurde die Ortstafel an das östliche Ende der Straße versetzt, sodass der benannte Straßenteil nun als Innerortsstraße gilt. Inzwischen ist auch die Bebauung der anliegenden Gewerbegrundstücke weitgehend abgeschlossen, sodass der Endausbau ab Anfang Mai durchgeführt werden kann. Nach der erfolgten Ausschreibung wurde der Bauauftrag an die Firma Kemna Bau Andreeae GmbH & Co. KG aus Wernigerode erteilt.

Die Bauarbeiten werden im Zeit-



Eine weitere Überquerungshilfe entsteht auf Höhe des Ärztehauses.

raum vom 3. Mai 2021 bis voraussichtlich 13. August 2021 erfolgen. Wegen des überwiegend halbseitigen Baustellenbetriebs steht für den Durchgangsverkehr nur ein Fahrstreifen zur Verfügung. In Abstimmung mit der Polizei und der Straßenverkehrsbehörde Wolfenbüttel wird dieser während der Bauzeit in Einbahnrichtung ausgewiesen. Der benannte Straßenabschnitt wird nur in Fahrtrichtung Westen, also von Seiten der Autobahnzufahrten kommand, befahrbar sein.

„Während der Baumaßnahmen werden verkehrliche Einschränkungen unvermeidbar sein. So wird es aufgrund der einspurigen Straßenführung unter anderem zu einem erhöhten Verkehrsaufkommen auf der Cremlinger Hauptstraße kommen – wir bitten um Ihr Verständnis. Alle Gewerbetreibenden bleiben aber weiterhin erreichbar und werden wie bisher geöffnet haben.“

Was passiert mit dem Ölschiefer? Neue Beschlüsse sind draußen

SCHANDELAH Änderung des Landesraumordnungsprogramms (LROP)

Bereits Ende 2019 hatte das Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz die Absicht bekannt gemacht, das Landesraumordnungsprogramm (LROP) ändern zu wollen. Unter anderem sollen die Ölschieferlagerstätten bei Schandelaah, Flechtorf und Hondelage in Vorranggebiete für Rohstoffssicherung umgewandelt werden.

Der Rat der Gemeinde Cremlingen hatte im Februar 2020 eine Resolution beschlossen, dass das Land Niedersachsen auf eine besondere Sicherung der Ölschieferlagerstätte verzichtet und die Flächen als Vorbehalt- und/oder Vorranggebiete für Natur- und Landschaft sowie Landwirtschaft gesichert werden.

Seitdem haben sich Vertreterinnen und Vertreter aus den betroffenen Kommunen, dem Landkreis Wolfenbüttel, dem Regionalverband Großraum Braunschweig und Mitglieder des Niedersächsischen Landtages zusammengetragen, um sich gegen die Änderungspläne zu wenden.

Am 16. April fand eine gemeinsame Videokonferenz aller Beteiligten mit Ministerpräsident Stephan Weil und Barbara Otte-Kinast, Niedersächsische Ministerin für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz, statt. Ministerpräsident Weil erklärte, dass es Ziel sei, dass der Ölschiefer im Boden bleibe. Der richtige Weg dahin müsse noch gefunden werden. Ministerin Otte-Kinast bekräftigte die-

Position und sagte eine umfassende rechtliche Prüfung zu.

„Ich freue mich sehr, dass alle Beteiligten - und das ist nicht immer selbstverständlich - an einem Strang ziehen“, erklärt Bürgermeister Detlef Kaatz. „Wie genau dieser Weg aussen könnte, wird im Rahmen einer weiteren Videokonferenz diskutiert.“, so Kaatz weiter.

Aktuell wird die Thematik im Niedersächsischen Landtag behandelt. Alle Beteiligten hoffen auf zeitnahe und vor allem zufriedenstellende Lösungsvorschläge seitens der Landesregierung.

Neue Einsatzkleidung für Atemschutzgeräteträger

CREMLINGEN „Keine Abstriche bei Schutzkleidung“



V.l.n.r. Gemeindebrandmeister Markus Peters, Feuerwehrmann Nils Hauffe, Gemeindeatemschutzbeauftragter Christian Hundt, Bürgermeister Detlef Kaatz

Ein neues Bad von Viterma: Hohe Qualität und Kundenzufriedenheit

VITERMA ZAUBERT AUS IHREM ALTEN BAD IHR NEUES WOHLFÜHLBAD

Die Ansprüche an Badezimmer haben sich in den letzten Jahren stark verändert - und auch die Qualitätsansprüche sind deutlich gestiegen. War das Badezimmer früher vor allem ein praktischer Ort für die Körperpflege, ist es nun zunehmend auch ein Ort der Ruhe, Entspannung und Erholung.

9 von 10 Personen, die eine Badsanierung planen, legen darüber hinaus Wert auf die Langlebigkeit der gekauften Badausstattung und für 8 von 10 Personen ist die Qualität ein Entscheidungskriterium.

Genau hier kommt Viterma ins Spiel. Mit unserem innovativen Badsanierungskonzept ist es uns möglich, aus Ihrem alten Bad in wenigen Tagen Ihr neues Wohlfühlbad zu zaubern. Im Mittelpunkt stehen dabei eine hohe Kundenzufriedenheit sowie die herausragende Qualität der eingesetzten Produkte. Neben maßgefertigten Artikeln aus eigener Herstellung, auf

VITERMA ZAUBERT AUS IHREM ALTEN BAD IHR NEUES WOHLFÜHLBAD!



viterma

zaubert Wohlfühlbäder

- ◆ Zuverlässige Renovierung in max. 5 Tagen durch unser Profi-Handwerker-Team
- ◆ Breite Auswahl an Designs, Farben und Markenherstellern
- ◆ Individuelle Maßanfertigung für bodenebene Duschen
- ◆ Schimmelfreie, langlebige, pflegeleichte Materialien

Fachbetrieb für das Braunschweiger Land
Infos & Beratungstermin:
Tel. 05331 710 51 00
www.viterma.com
Jetzt Termin vereinbaren!

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Absage der Pflanzenbörse

CREMLINGEN Veranstaltung der CDU fällt aus



Pflanzenfreundinnen und -freunde achten die Corona-Regeln

Hallo Gartenfreunde, der Frühling ruft uns zum Setzen neuer Pflanzen!

Leider können wir uns in diesem Jahr nicht auf der traditionellen CDU-Pflanzenbörse in Cremlingen persönlich treffen und austauschen. Mit großem Bedauern hat der CDU-Ortsverbandsvorstand beschlossen, die Pflanzenbörse in diesem Jahr erneut wegen der Corona-Pandemie ausfallen zu lassen. Eine risikolose und unbeschwerliche persönliche Begegnung schien dem Vorstand zur Zeit nicht

vertretbar zu sein, liegt ihm doch die Gesundheit der Mitbürgerinnen und Mitbürger sehr am Herzen.

Genießen Sie trotzdem die aufsprühenden Pflanzen im Sinne von „Grün ist Leben“!

Ihre Ansprechpartnerin für diesbezügliche Fragen und Initiatorin der letzten Jahre ist Elke Sprötge, Schandelaher Straße 11, 38162 Cremlingen, Telefon 05306 2847.

Volkert Brandt

Ausfall der Pflanzenbörse des CDU-Ortsverbandes Cremlingen

CDU-FDP Gruppe bietet Bürgersprechstunden

CREMLINGEN Regelmäßige Termine bis zur Kommunalwahl

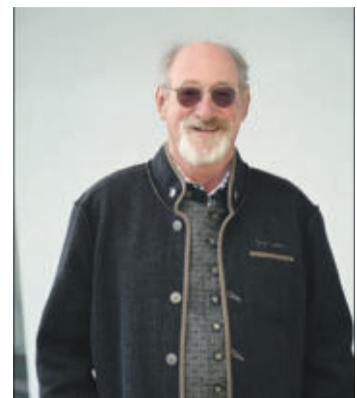
Seit Anfang 2020 fallen öffentlichen Veranstaltungen aus und damit auch eine Möglichkeit unterschiedlichste Anliegen der BürgerInnen aufzunehmen oder gleich zu diskutieren. Diese kurzen manchmal nur beiäufigen Gespräche haben eine wertvolle Funktion, sie tragen zur Meinungsbildung in der Gesellschaft und in der Politik bei, oftmals können Fragen schnell beantwortet werden und Anliegen finden so ihren Weg in die politische Diskussion. Da auch weiterhin öffentliche Kontakte fast auf null reduziert sind, bietet die CDU/FDP Gruppe jetzt Bürgergespräche an, um Anliegen der Einwoh-

ner der Gemeinde Cremlingen aufzunehmen und zu diskutieren. Seit April bieten wir in den Monaten, zunächst bis zur Kommunalwahl, daher Sprechstunden an und werden die Termine regelmäßig veröffentlichen.

Bürgersprechstunde der CDU/FDP Gruppe im Rat der Gemeinde Cremlingen:

Am 20. Mai, in der Zeit von 17 Uhr bis 18:30 steht Ihnen der Ratsherr und stellvertretende Ortsbürgermeister in der Ortschaft Cremlingen Volker Brandt unter der Rufnummer 05306 970168 zur Verfügung.

Tobias Breske Hermann Büsing



Volker Brandt

Mehrgenerationenplatz nimmt Form an

DESTEDT Jägermeister-Stiftung unterstützt Spielgeräteprojekt

Auf dem Spielplatz Schulstraße waren zwei Spielgeräte abgängig. Um die Neugestaltung des Spielplatzes zu planen, gründete der Ortsrat Destedt eine Arbeitsgemeinschaft (AG). Im Juni 2016 wurde zu einem Malwettbewerb auf dem Spielplatz eingeladen. Anwesende Kinder malten nach Herzenslust ihre Bilder. Ein Kind wollte eine Kartbahn, ein anderes Kind ein Schloss zum Klettern. Aus allen Wünschen wurden zwei altersgerechte Spielgeräte, eine Seilbahn und Seilklettergerüst ausgesucht. Eltern äußerten den Wunsch auf dem Spielplatz einen Treffpunkt in der Ortsmitte zu gestalten wo sich alle treffen und austauschen können. Sprecher der AG Spielplatz Thomas Klusmann nahm diese Idee begeistert auf. Die Planungen in der Arbeitsgemeinschaft wurden allmählich zu einem Plan. Um Eltern und



Die Geräte stehen jetzt zu freien Verfügung. Auf dem Rudergerät oder auf dem Beintrainer kann jeder trainieren. Alle Benutzer werden gebeten mit den Geräten „fürsorglich“ umzugehen, damit der Nutzen über lange Zeit möglich ist.

den angrenzenden Sportverein einzubeziehen war man sich einig drei Fitness-Outdoor-Geräte aufzustellen. Fi-

nanziall konnte der Ortsrat das alleine nicht hinbekommen. Projektleiter Thomas Klusmann nahm Kontakt zur Jäger-

meister-Stiftung auf und stellte einen Antrag zur Förderung. Alle Beteiligten waren gespannt wie die Entscheidung der Stiftung ausfällt. Im Januar dieses Jahres wurde der Bescheid der Stiftung zugestellt. Völlig überrascht aber sehr glücklich nahm Herr Klusmann das positive Ergebnis wahr. Die Kurt Jägermeister-Stiftung ist bereit ein Outdoor-Beintrainer im Wert von 3.813 Euro zu fördern. Der Ortsrat möchte sich auf diesem Wege ganz herzlich bei der Stiftung bedanken. So sind wir einen Schritt näher gekommen einen Treffpunkt den „Mehrgenerationenplatz“ für jung und alt zu schaffen. Weitere Projekte werden geplant.

Eine offizielle Einweihung mit allen „Neuen Geräten“ wird im Sommer vom Ortsrat geplant, nach der Pandemie.

Thomas Klusmann

Luftreiniger für Grundschulen sorgt für Meinungsverschiedenheiten

CREMLINGEN

CDU/FDP Gruppe setzt weiterhin auf Anschaffung solcher Geräte

Der Antrag der CDU/FDP Gruppe auf Anschaffung von Luftreinigern für alle Klassenräume der drei Grundschulen wurde am 27. Oktober 2020 gestellt. Es gab keinen Versuch des Bürgermeisters der Gemeinde Cremlingen gemeinsam mit dem Rat, die beste Technik ausfindig zu machen, sondern auf fünf Seiten der Verwaltungsvorlage X/440 wurde dargestellt, warum Luftreiniger nicht sinnvoll sind. Folgender Auszug aus der Vorlage: „Aktuell rät die Verwaltung in Abstimmung mit den Schulleitungen – davon ab, zusätzliche „Schutzmaßnahmen“ in Form von Luftreinigern, Ver-

nebner oder Plexiglasscheiben für die gemeindeeigenen Grundschulen zu beschaffen.“

„Es ist notwendig, alles Mögliche zu unternehmen, damit ein weiterer Schulausfall verhindert wird“, so die CDU/FDP Gruppe, in der Begründung des Antrags. Die Anschaffung von Luftreinigern fand in der Ausschusserberatung keine Unterstützung durch SPD und Grüne. Nachdem sich auch die Schulleitungen gegen die Anschaffung von Luftreinigern ausgesprochen haben, wurde er zurückgezogen, um eine nicht umkehrbare Ablehnung zu verhindern.

„Der Sinneswandel bei der SPD

setzte leider erst nach der abschließenden Schulausschusssitzung ein. Die CDU/FDP Gruppe im Rat der Gemeinde Cremlingen ist nach wie vor für die Anschaffung von Luftreinigern für die Schulen, um die Corona-Ansteckungsgefahr zu verringern und Kinder wie Lehrer damit zusätzlich zu schützen. Zur Umsetzung der Maßnahme ist jedoch eine breite Unterstützung der anderen Ratsmitglieder und der Schulleitungen notwendig“, so der CDU/FDP Gruppenvorsitzende Uwe Lagosky.

Tobias Breske

Stellungnahme der Gemeinde Cremlingen zum Bericht

Bereits im Herbst 2020 wurde die Thematik einer möglichen Minimierung der Virenlast in den Grundschulen der Gemeinde Cremlingen durch den Einsatz von Luftfiltern intensiv beleuchtet. In diesem Zusammenhang erfolgte auch eine frühzeitige Vorstellung im Arbeitsschutzausschuss der Gemeinde Cremlingen, welchem u.a. die Fachkraft für Arbeitssicherheit sowie die Betriebsärztin angehören. Die Verwaltung hat ein hohes Interesse daran, Entscheidungsgrundlagen für den Rat sachlich fachgerecht vorzubereiten. In

diesem Zusammenhang werden sowohl Chancen und Risiken wertfrei vorgestellt und bewertet. In diesem Zusammenhang sind auch mögliche Risiken für Schülerinnen und Schüler – Gesundheitsgefahren und hohe Lärmmissionen – besonders zu betrachten und zu bewerten. Dieses wurde im Rahmen der Informationsvorlage X/440 auch entsprechend umgesetzt. Bürgermeister Detlef Kaatz und die Verwaltung sind über die Aussage des Gruppenvorsitzenden der CDU-FDP Uwe Lagosky sehr verwundert, welcher im o. g. Artikel

die gute Arbeit der Verwaltung nicht wertschätzt. Zumal die Vertreter der Gruppe CDU-FDP im Kommunalen Schulausschuss die Verwaltung ausdrücklich für die gute Recherchearbeit gelobt und sich dafür bedankt haben! Im Übrigen ist die Verwaltung daran weiter sehr interessiert, eine nachhaltige Lösung zu finden, welche auf Dauer praktikabel und umsetzbar ist.



Der direkte Weg zu uns im Netz

www.facebook.com/cdu.gemeindeverband.cremlingen

www.cdu-cremlingen.de



Glindemanns Landei
Hof Glindemann

2 Automaten in
Sickte | Schöninger Straße
und Volzum | Im Dorfe

www.hof-glindemann.de

Frische Eier aus dem Hühnermobil
Durchgehend geöffnet



Wir sind Corona-FREI

Aktivierende Pflege MDK-Benotung 1,0 pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben

ANDERS • BESSER • EINFACH GUT
keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit

WIR SUCHEN:

Einrichtungsleitung | Verwaltungsangestellte | Pflegefachkräfte

Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierende Angebote.

Das erwarten Sie bei uns:

- Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung
- qualifizierte individuelle Pflege
- fachärztliche Betreuung
- Sturzprävention
- Wellness für Senioren, z.B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag
- Snoezelen/Reiki
- Tierhaltung möglich
- Tierstreichelstunden
- im Haus: Friseur und med. Fußpflege
- wir kochen selber – hauseigene Küche
- Veranstaltungen, Ausflüge, Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)
- Selbstgestaltung der Räumlichkeiten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen KZP + Verhinderungspflege

Seniorenheimat Langeleben

Alten- und Pflegeheim Monika Röttger Langeleben 1 • 38154 Königslutter Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19 koenigslutter@seniorenheimat-langeleben.de www.seniorenheimat-langeleben.de

Rechtsanwälte Fachanwälte

Dr. Biermann & Laskowsky

Braunschweig Königslutter am Elm

Dr. Frank Biermann
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Familienrecht
Familienrecht, Arbeitsrecht, Baurecht, Vertragsrecht, Allgemeines Zivilrecht



Thomas Laskowsky
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Verkehrsrecht, Bußgeldsachen, Miet- und WEG-Recht, Arbeitsrecht, Inkassowesen



Kanzlei Braunschweig
Bruchtorwall 15
38100 Braunschweig
Telefon 0531-79389940

Zweigstelle Königslutter
Neue Straße 48
38154 Königslutter am Elm
Telefon 05353-9109980

www.kanzlei-bs.de | info@kanzlei-bs.de

Warum ist Wasser ein Thema?



Liebe Leserinnen und Leser,

Leben entsteht durch Wasser. Wenn es fehlt, vertrocknet die Welt. Das sollte uns zu denken geben, oder? Der richtige Umgang mit Wasser ist immens wichtig und wird jedes Jahr deutlicher. Und so entstand die Idee, gemeinsam mit dem Wasserverband Weddel Lehre, dieses Thema zu einer Serie in unserer Regionalzeitung „RUNDSCHEAU/Lehrscher Bote“ zu machen. Hier finden Sie nicht nur hilfreiche Tipps zum Umgang mit dem flüssigen Gold, wir möchten auch aufklären. Ist es zum Beispiel sinnvoll, das Auto jede Woche in die Waschanlage zu fahren, muss der Garten im Sommer täglich bewässert werden? Welchen Nutzen haben Wassersprudler wirklich? In unserer neuen Serie werden wir diese und andere Themen ausführlich beleuchten und freuen uns dabei auch auf Ihre Mithilfe. Schreiben Sie uns an rundschau@ok11.de, wie Sie im Umgang mit Wasser agieren und welche Tipps Sie für unsere Leserinnen und Leser haben.

Ihre
Sandra Kilian

Die Zukunft unseres Wassers

INTERVIEW Mit Wasserverband Weddel-Lehre Geschäftsführer Ralf Johannes



Rundschau: Herr Johannes, Sie sind Geschäftsführer des Wasserverbandes Weddel-Lehre und gießen privat gerne Ihren Garten. Wir wissen aus Ihren Statistiken, dass die Trinkwasserabgaben des WWL stetig gestiegen sind in den Jahren seit 2018. Bestimmt fragen sich einige unserer Leserinnen und Leser, ob es denn zeitgemäß ist, Trinkwasser bedenkenlos zu nutzen.

Johannes: Genau hier wollen wir ansetzen. Ich freue mich, dass die Rundschau mit uns gemeinsam das weltweit auf der Agenda stehende Thema Wasser in den Blick nehmen wird. Ich denke, wir können als Experten wichtige Tipps zur klugen Trinkwassernutzung geben, die sowohl ökologisch als auch für das eigene wirtschaftliche Handeln gut und zeitgemäß sind. Wir haben ausreichend Wasserreserven in unserer Region. Dennoch macht es aus unterschiedlichen Gründen Sinn, den eigenen Umgang mit einer unserer wertvollsten Ressourcen auf der Erde zu hinterfragen und im Ergebnis dann schlauer mit Trinkwasser umzugehen.

Rundschau: Sie haben Tipps für uns?

Johannes: Oh ja, eine ganze Menge.

Wir starten in dieser Ausgabe mit dem Thema kluge Gartenbewässerung und der Verlosung von zehn neuen und hochmodernen Kundendisplays. Gemeinsam mit dem neuen Ultraschallzähler, den wir bei den Gewinnern mit herkömmlichen Wasserzählern selbstverständlich dann einsetzen, ermöglichen sie eine bequeme und spielerische Steuerung der eigenen Verbräuche.

Rundschau: Klingt interessant. Eine neue Technik, die mir zeigt, wofür ich wieviel Wasser im Alltag nutze?

Johannes: Ja genau. Sie können sehen, wo und wann „der Zähler“ läuft. Sie bekommen so ein Gefühl dafür, wie Sie das wertvolle Nass je nach Jahreszeit verwenden.

Rundschau: Jetzt zum Beispiel im Garten oder für den Balkon...

Johannes: So ist es. Da sind wir bei der wichtigen Frage, wie ich einen Garten sinnvoll und wassersparend bewässern kann. So, dass die Pflanzen einerseits bestmöglich gedeihen und ich andererseits keine Ressourcen verschwende. Hierfür haben wir gemeinsam mit dem Landesfachberater Kurt Kasten etliche leicht umzusetzende Tipps zusammengestellt.



Rundschau: Sehen Sie denn ausreichend spannende Wasser-Themen für eine langfristige Artikelserie in der Rundschau?

Johannes: Unbedingt: Wasser ist unser Lebenselexier, es ist kostbar und wundervoll. Wir lieben es und es ist wichtig unsere Wasserressourcen zu schützen. Viele Themen im Alltag sind hier von Bedeutung: Wellness und Spaß genauso wie die bestmögliche ökologische Reinigung des Abwassers. Mikroplastik und Arzneimittel seien hier als Stichworte genannt. Frostschutz im Winter ist ein Thema, also generell der Schutz unserer großen Anlagen und der Anlagen unserer Kunden, sprich der Hausinstallation. Der Klimawandel und damit die Zukunft unserer Wasserversorgung ist ein Thema, Harzwasser ebenso wie Grundwasser, hartes und weiches Wasser, wie agieren wir bestmöglich im Einklang mit der Natur? Und wie kooperieren wir zum Vorteil aller mit beteiligten Wirtschaftszweigen, z.B. mit der Landwirtschaft...

Rundschau: Stop. Wir sehen schon. Es wird viele spannende Themen zu beackern geben. Herr Johannes, wir freuen uns darauf!

Johannes: Ich mich auch! Und ich hoffe natürlich vor allem Ihre Leserinnen und Leser...

Die größten Fehler beim Gießen



Infos von Kurt Kasten: Landesfachberater beim Landesverband Braunschweig der Gartenfreunde e.V.

Wann und wie oft sollte man gießen? Welche Pflanze braucht wie viel Wasser? Und wie erkenne ich den Bedarf meiner Gartenpflanzen? Rasensprenger ja/nein?

Wann gießen?

Pflanzen können das Gießwasser am besten ausnutzen, wenn man es ihnen am frühen Morgen oder notfalls noch am späten Abend gibt. Der beste Zeitpunkt zum Gießen der Pflanzen im Sommer ist jedoch zwischen drei und vier Uhr morgens. Zu dieser Tageszeit ist der Boden am kühlsten. Dadurch verdunstet das Wasser nicht so schnell. Es kann in den Boden einsickern und gelangt an die Wurzeln. Weil fast niemand freiwillig so früh aufsteht, rate ich dazu es am späten Abend zu tun, aber auch das hat seine Tücken: Man sollte unbedingt darauf achten, dass man nicht zu viel über die Blätter gießt. Über Nacht können die Pflanzen nicht so gut abtrocknen und es könnten Krankheiten gefördert werden.

Für optimalen Boden sorgen

Man kann im Garten noch einiges mehr tun als nur zu gießen: Durch so genanntes Mulchen können Sie den Boden dazu bringen, mehr Wasser aufzunehmen und es länger zu speichern. Der Vorteil: Sie müssen selten gießen.



Thema Rasensprenger

Zum Wässern von Gehölzen, Stauden, Hecken und Gemüsepflanzen sollten Sie nicht den Rasensprenger verwenden. Der ist nur ideal für größere freie Flächen. Ansonsten landet zu viel Wasser auf den Blättern. Dort verdunstet es ungenutzt oder begünstigt sogar Pilzkrankheiten. Was ich schon sehr oft gesehen habe ist, dass in der vollen Mittags-Sonne der Rasensprenger lief. Das ist kontrolliert, denn erstens verdunstet das meiste, zweitens nimmt der Wind ggf. etwas weg und drittens wirkt jeder Wassertropfen bei Sonne auf dem Blatt wie ein Brennglas.

Gießkannenaufsatzt

Mit Gießkanne und Gartenschlauch kommen Sie besser unter die Zweige und Blätter der Pflanzen. Achten Sie dabei darauf, dass Sie entsprechende Aufsätze verwenden. Der Strahl sollte nicht zu stark sein. Bewährt hat sich ein Brausen Aufsatz.

Ausgetrockneter Boden

Wenn länger nicht gegossen wurde und der Boden hart und sehr trocken ist, sollte man sich Zeit nehmen und in zwei Durchgängen gießen. Nach dem ersten Durchgang wird eine Pause eingelegt, damit das Wasser den Boden aufweichen kann. Dann wird nochmal gegossen und das Wasser kann zu den Wurzeln gelangen.

Rasen wässern im Sommer

Ein Tipp zur richtigen Menge: „Stellen Sie ein leeres Marmeladenglas auf den Rasen, dann starten Sie den

Welche Pflanze braucht wieviel Wasser?

Je nach Gattung und Standort gibt es große Unterschiede im Flüssigkeitsbedarf der Pflanzen. Generell brauchen Pflanzen an sonnigen Plätzen mehr Wasser als Schattengewächse. Besonders durstige Arten sind zum Beispiel die Engelstrompete und die Fuchsie. Außerdem benötigen Keimlinge oder Blumen, die gerade erst gepflanzt wurden, in den ersten Wochen täglich Wasser. Nur so wird sichergestellt, dass sie reichlich Wurzeln bilden. Aber bitte die Pflanzen nicht Übersorgen. Um zu prüfen ob der Boden noch feucht genug ist kann man die Fingerprobe anwenden: Einfach mal den Finger in den Boden stecken und fühlen.

Regenwasser nutzen

Jeder sollte darüber nachdenken, wie er im Garten so viel Regenwasser wie möglich auffangen und nutzen kann. Große Regentonnen oder -sofern es sich lohnt – Regenwasser-Zisternen helfen beim Wassersparen ungemein und Sie können das aufgefangene Wasser zielgerichtet zum Einsatz bringen.

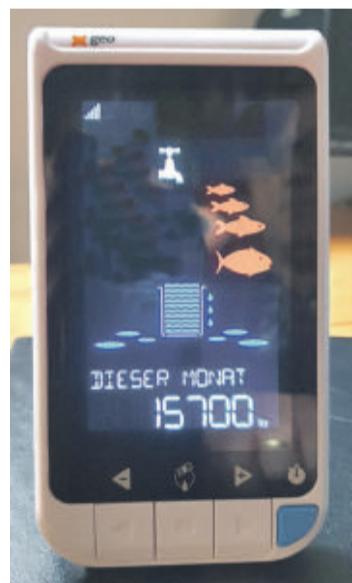


Alles unter Kontrolle!

VERLOSUNG Kluge Steuerung für mehr Übersicht

Wasserverbrauch steigt stetig an. Verbrauchsspitzen vor allem in den Sommermonaten. Kluge Steuerung und Entzerrung der Abnahmemengen hilft den Wasserversorgern.

In den Vorstandssitzungen des Wasserverbandes Weddel-Lehre (WWL) sind jüngst wichtige Zukunftsthemen besprochen worden. Vor allem die Absicherung der Trinkwasserqualität und der Versorgungs-Sicherheit in Zei-



ten von Verbrauchsspitzen unter Beibehaltung einer größtmöglichen Entlastungsfähigkeit beschäftigt die Mitglieder des Gremiums. Durch den stetigen Temperaturanstieg und auftretende Temperaturspitzen im Zuge des Klimawandels steigen die jährlichen Wasser-Verbrauchsmengen. Einen extrem hohen Anstieg, erstmals über vier Millionen Kubikmeter hinaus, verzeichnete der WWL bereits im Jahr 2018. Im Jahr 2020 stieg die Trinkwasserabgabe durch den Verband nochmals, und zwar auf über 4,3 Millionen Kubikme-

ter. Die seit 2017 stark gestiegenen Verbrauchsmengen erklären sich vor allem durch eine intensivere Gartenbewässerung, die Bewässerung von Rasenflächen mit automatischen Bewässerungsanlagen sowie das Füllen von Pools und Gartenteichen. Hinzu kommt: Das Verbandsgebiet des WWL erweitert sich stetig und durch den starken Anstieg der Hausanschlüsse steigt auch hier der Verbrauch seit 2008 überdurchschnittlich. Für den WWL und andere Versorger ist der steigende Verbrauch in Verbindung mit Trocken- und Hitzeperioden eine der großen Herausforderungen der Zukunft.

Trinkwasser ist in der Region ausrei-

chend vorhanden, allerdings sind die Verbrauchsspitzen an den Abenden heißer Sommertage für die Hydraulik der Anlagen eine Herausforderung.

Vor diesem Hintergrund setzt der Verband verstärkt auf das Thema Nachhaltigkeit und fordert auch seine Kunden dazu auf, ihren Wassergebrauch in den Sommermonaten klug zu steuern. Helfen kann hierbei ein modernes Kundendisplay, das die Verbrauchsdaten beim Kunden alle zwei Minuten aktualisiert und dem Kunden rund um die Uhr anzeigen, welcher Tag-, Wochen- oder Monatsverbrauch gemessen wird. Zudem informiert das Kundendisplay sofort, sollten Wasserverluste durch Installationsprobleme auftreten.

Trinkwasserkunden des Wasserverbandes Weddel-Lehre, die an einem solchen Display interessiert sind, können dem WWL unter presse@weddle-lehre.de eine E-Mail senden. Der Verband verlost zehn Stück für Rundschau-LeserInnen.

Über den WWL:

Die 75 Mitarbeiter des kommunalen Wasserverbands Weddel-Lehre, kurz WWL, versorgen im Großraum Braunschweig-Wolfsburg heute rund 83.000 Einwohner mit Trinkwasser. Zudem ist der WWL für 41.000 Kunden im Ver-

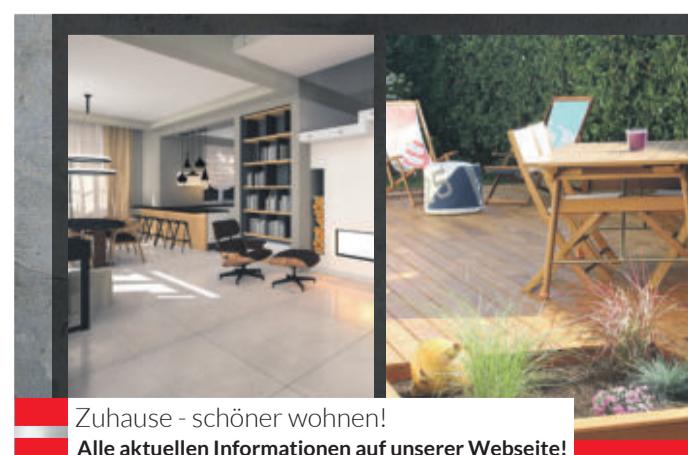
bandsgebiet für das Sammeln, Reinigen und Ableiten des Abwassers verantwortlich.

Der WWL ist öffentlich-rechtlich organisiert und handelt für seine Kunden und Mitgliedsgemeinden transparent, wirtschaftlich und effizient. Aufgrund der kommunalen, demokratischen Verbands-Struktur sind die WWL-Kunden über ihre Gemeindevertreter an der Weiterentwicklung und Ausrichtung des WWL direkt beteiligt. Der WWL verfügt über die technischen Branchen-Zertifizierungen und wurde zudem in den Bereichen Service und Digitalisierung vom Niedersächsischen Wirtschaftsministerium ausgezeichnet.

Der WWL engagiert sich in seinem Verbandsgebiet für eine umweltgerechte, störungsfreie und bezahlbare Wasserversorgung heute und in Zukunft. Ökonomisch und ökologisch nachhaltig zu handeln ist oberstes Unternehmensprinzip. Kernaufgaben sind daher die schnelle Störungsbehebung und die vorausschauende, zukunftsorientierte Instandhaltung der Trinkwasser-Hauptleitungen sowie der Schmutz- und Niederschlagswasser-Kanäle. Der WWL besteht als Körperschaft des öffentlichen Rechts seit 1949.

Fakten-Check

- Eine Person verbraucht ungefähr 125 Liter Wasser am Tag.
- Ein Vier-Personen-Haushalt verbraucht im Durchschnitt circa 500 Liter Wasser am Tag. Das sind 182.500 Liter pro Jahr.
- Die üblichen Garten-Pools haben 5.000 bis 20.000 Liter Wasser.
- Ein Gartenschlauch oder eine Sprinkler-Anlage kann ungefähr genau so viel Wasser wie eine Durchschnittsfamilie mit vier Personen an einem Tag verbrauchen.



Zuhause - schöner wohnen!

Alle aktuellen Informationen auf unserer Webseite!

Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

 Petzvalstraße 39
38104 Braunschweig
Fon 0531/214898-0
info@baustoff-brandes.de
www.baustoff-brandes.de
Folgen Sie uns auch auf

Die nächste Wasser-Serie ist für die August-Ausgabe geplant.

www.bluhende-garten.de
 Gestaltung
Ausführung
Gartenteiche
Antje Tiedt
Am Walde 1
38173 Veltheim
Tel. 05305/202782


Jetzt planen: Im Frühjahr ist Pflanzzeit!

Haus und Garten

Der Mai wird grün!

Schauen Sie auch auf
www.rundschau.news



Die schönsten Farben der Welt

KREATIVMALER LARS BEYERSTEDT

Wer in der Region Braunschweig zu Hause ist, der weiß, blau und gelb sind die schönsten Farben der Welt. Darüber würde auch Lars Beyerstedt nicht streiten, der sich seit 2004 von Berufs wegen mit Farben beschäftigt. Denn Lars Beyerstedt ist Maler. Und Eintracht Braunschweig Fan. Für ihn gibt es natürlich viel mehr Farben. Streng genommen über 16 Millionen. Damit aus Visionen Realitäten werden. Eigentlich ist Lars Beyerstedt kein Maler, sondern Designer. Denn wer sein Haus, sein Büro oder seine Wohnung streichen lassen möchte, der will sich in den eigenen vier Wänden nicht nur wohl fühlen, der will sich auch präsentieren und seinen Gästen herzlich Willkommen sagen.

Dass dabei jeder so seine eigene Meinung pflegt, liegt in

- Anzeige -

Outdoor-Bodenbeläge im Vergleich

RATGEBER Wie viel Pflege ist mir meine Terrasse wert?

(djd). Bei der Gestaltung des Terrassenbodens machen die Deutschen keine Kompromisse. Denn für viele ist der Outdoor-Bereich des Eigenheims der wichtigste Aufenthaltsort in der warmen Jahreszeit. Gartenmöbel, Grill oder Outdoor-Küche werden genauso sorgfältig ausgesucht wie die Ausstattung im Wohn- oder Esszimmer. Bei der Auswahl des Terrassenbodens lohnt es sich, neben ästhetischen Gesichtspunkten auch ein paar praktische Überlegungen voranzustellen.

Keramik ist auf Dauer schön und pflegeleicht

Bodenbeläge müssen beim Außen-einsatz hohen Anforderungen gerecht werden. Wasserfestigkeit und Frost-beständigkeit sind ebenso erforderlich wie eine gute Rutschhemmung der Oberfläche, die für Trittsicherheit sorgt, wenn die Terrasse nass ist. Zudem sollten im Freien verlegte Böden robust, langlebig und farbecht sein, damit die Sonne sie nicht ausbleichen kann. Für einen entspannten Grillabend vorteilhaft sind zudem feuer-feste, reinigungsfreundliche und pflegeleichte Eigenschaften. So kann sich nichts einbrennen, wenn ein Stückchen Grillkohle danebenfällt, und auch ein verschüttetes Glas Rotwein hinterlässt keine bleibenden Flecken. Alle diese Eigenschaften bringen keramische Fliesen mit. Zudem lässt sich Outdoor-Keramik in einem Guss von innen nach außen verlegen - und erlaubt es so, einen optisch großzügigen Wohn- und Terrassenbereich zu gestalten. In puncto Pflege und Reinigung bieten Fliesen einen hohen Nutzungs-komfort, denn Algen und Moose können sich auf der keramischen Oberfläche nicht festsetzen. Für den Früh-jahrsputz nach einem langen, feuchten Winter reicht im Normalfall die Reini-gung mit Wasser oder einem einfachen Haushaltsreiniger, bei hartnäckigeren Ablagerungen lässt sich beden-kerlos ein Dampfstrahler einsetzen.

dung können sich Splitter lösen und das Barfußlaufen einschränken. Auch aus Kunststoff hergestellten Holzimitaten setzen Frost und Sonneneinstrahlung auf Dauer zu. Überdies tragen sie zur Vermehrung des Plastikmülls bei. Wer sich die Optik von Holz in langlebiger, pflegeleichter Ausführung wünscht, findet in den Outdoor-kollektionen der deutschen Fliesenhersteller zahlreiche Holzdekore. Unter www.deutsche-fliese.de finden sich Inspirationen und Wissenswertes rund um die Fliese.



Eine Materialwahl, die sowohl optisch wie funktional überzeugen kann, sind keramische Fliesen.

Ihr Partner für Holzbau, Ausbau und Renovierung rund ums Haus!

STARK
Hochbau

Stark Hochbau GmbH
Dormblick 7
38154 Königslutter/Rottorf
0 53 53/98 94 42
oder 0151/24 16 76 25
info@stark-hochbau.de

www.stark-hochbau.de

Udo Schiwik & Olaf Trudrung

Schiwik & Trudrung
Am Drens 5a, 38547 Calberlah
Tel.: 05374 66240
Mobil: 0171 445 7022
Web: www.sut-immobilien.de



Schiwik & Trudrung
Immobilienmakler
zertifiziert nach IHK



Immobilien – eine Entscheidung fürs Leben

Für Immobilienbesitzer oder die, die es werden wollen, ist der Verkauf oder Kauf eines Eigenheimes das wichtigste Geschäft ihres Lebens. Aufgrund unserer 27-jährigen Selbstständigkeit als renommiertes Umzugsunternehmen in der Region GIFHORN – WOLFSBURG – BRAUNSCHWEIG, haben wir von vielen Kunden vertrauliche Anfragen zu einer Immobilienvermittlung erhalten. Daraufhin haben wir uns mit dem komplexen Berufsbild des Immobilienmaklers beschäftigt, haben uns weiterqualifiziert und sind jetzt Immobilienmakler zertifiziert nach IHK.

Unsere langjährigen Erfahrungen mit eigenen Immobilien, in Bezug auf Verkauf – Kauf oder Vermietung, machen uns zu einem seriösen, professionellen und kompetenten Ansprechpartner zu allen Themen rund um die Immobilienvermittlung.

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Am Anfang steht vielleicht die Frage: Was ist meine Immobilie wert? Doch gerade der Verkauf einer Immobilie ist eine Vertrauenssache, bei der Sie sich auf unsere Expertise verlassen können. Unsere Immobilienbewertungen bestimmen wir gemeinsam in Form einer Ortsbesichtigung durch einen Dipl. Ing. Bauingenieur/Bausachverständigen.

Wir vermitteln Wohnhäuser – Eigentumswohnungen – Mietobjekte und Gewerbeimmobilien.

Dabei legen wir großen Wert auf eine vertraulose Zusammenarbeit. Schon vor dem Kauf beraten wir Sie professionell und kompetent, begleiten Sie bei dem Prozess der Verkaufsabwicklung und stehen Ihnen jederzeit für Fragen zur Verfügung.

Unser Service auf einen Blick:

Verkauf von Immobilien – Kauf von Immobilien – Wertgutachten – Energieausweis

Wir begleiten Sie in allen Phasen des Kauf- und Verkaufsvorganges Ihrer Immobilie mit größtmöglichen Komfort.

Mit großer Freude erwarten wir Ihre Anfragen.

Malerbetrieb

Lars Beyerstedt
Ihr Kreativmaler

Fassadengestaltung
Kreative Maltechniken
Bodenbeläge
Bodenbeschichtungen
www.kreativmaler.com

Büro:
Hansestraße 47
38112 Braunschweig
Tel.: 0531-250 89 08
Fax: 0531-580 41 46
info@kreativmaler.com

Qualität hat einen Namen!
Seit 30 Jahren erfüllen wir Wohnräume!



Comfort – Haus GmbH · Neuer Weg 42 c · 38302 Wolfenbüttel
Tel. 0 53 31 / 97 63-0 · Fax: 0 53 31 / 97 63-29
www.comfort-haus.de · info@comfort-haus.de

HM-Parkett
Holger Matschek

Ihr Meisterfachbetrieb für Parkett und mehr...



Parkett-/Dielenvorlegung • Parkett-/Dielensanierung
Fertigparkett • Laminat • Kork • Design-/PVC-Belag
Teppichboden • Reparaturen • Fachhandel

Bad Harzburg · Badestraße 28 · www.hm-parkett.de
Telefon (0 53 22) 55 31 00 · Fax (0 53 22) 55 31 01

WWW.RUNDSCHEAU.NEWS

BLEIBEN SIE
Auffällig
s.kilian@ok11.de

KLEINANZEIGEN

Übernehmen günstig Gartenarbeiten,
Dachrinnenreinigung, kleinere Reparaturen,
Kleintransporte und Besorgungen
Tel.: 05306 911521

Vermietete Wohnung in Lehrte Nähe Kirche zum 1.7.2021; Baujahr 2020, 73 qm, 2 Zi., Wohnküche, Bad, 1. OG, Einbauküche, Fußbodenheizung, Dachboden, Fahrraum, großer Garten, PKW-Stellplatz, 710 € plus NK, Kontakt: 0176 210 11 973.



• Fuhrunternehmen
• Sand- und Kieshandel
Dieter Graßhoff Pfingstanger Tel. (0 53 06) 99 02 02
GmbH & Co. KG 38162 Cremlingen Fax (0 53 06) 99 02 03
info@grasshoff-transporte.de · www.grasshoff-transporte.de

Mehr Infos zu dem Thema?
Jetzt nachlesen auf:
www.rundschau.news

Mobilität neu erfahren

Neues vom Busfahrplan

REGION Neuordnung der Buslinien in der Gemeinde Schwülper und im Norden Braunschweigs



Mit dem Fahrplanwechsel am 11. April, wird das Verkehrsangebot zwischen der Stadt Braunschweig und der Gemeinde Groß Schwülper deutlich ausgebaut: Mehr Fahrten auf der Regionalbus-Linie 480, veränderte Linienwege der Buslinien 111 und 434 sowie bessere Takte auf den Linien 112 und 191 ergeben eine breite Angebotspalette, die die Fahrgäste am Premierenstag kostengünstiger nutzen konnten.

„Groß Schwülper gehört zu den am stärksten wachsenden Gemeinden im Landkreis Gifhorn, die Bevölkerungszahl hat sich in den vergangenen Jahren mehr als verdoppelt“, erläutert der Gifhorner Landrat Dr. Andreas Ebel den Bedarf nach dem breiteren Angebot. Viele Menschen hätten in den Neubaugebieten gebaut, pendelten aber beruflich nach Braunschweig: „Diese

Menschen können nun beispielsweise mit der Buslinie 111 werktags stündlich direkt in die Gewerbegebiete an der Braunschweiger Hansestraße oder zu zahlreichen Dienstleistungsbetrieben entlang der Gifhorner Straße, darunter Financial Services von Volkswagen, fahren.“ Die Buslinie 111 verkehrt dazu weiterhin von Groß Schwülper über Hillerse und Leiferde nach Gifhorn, jetzt mit einem ausgeweiteten Fahrplanangebot.

Für Menschen, die hingegen direkt in die Braunschweiger Innenstadt wollen, ist die aufgestockte Regionalbus-Linie 480 ein echter Gewinn: „Diese verbindet die Haltestelle Rathaus nun unter der Woche im Stundentakt mit Groß Schwülper und wird so zu einer vollwertigen Regionalbus-Linie. Es entsteht damit ein zuverlässiges Ange-

bot, auf das sich die Fahrgäste verlassen können“, erklärt Ulrich Markurth, Oberbürgermeister der Stadt Braunschweig. „Braunschweig und sein Umland wachsen insgesamt noch besser zusammen.“

Neu ist auch die ausgeweitete Buslinie 434, die nun Groß Schwülper, Lagesbüttel, Harxbüttel, Thune und Wenden direkt miteinander verbindet: „Hierfür entstehen mit den Haltestellen ‚Dösskamp‘ und ‚Rotdornallee‘ zwei neue Stationen in Schwülper, die den Anliegern kurze Wege zum Bus ermöglichen“, freut sich Uwe-Peter Lestin, Bürgermeister der Gemeinde Schwülper, über die bessere Anbindung des Ortes.

„Mit der Buslinie 434 können die Menschen dazu unkompliziert auch nach Lagesbüttel oder weiter zur Stadtbahn nach Wenden fahren. So erhält unsere Gemeinde eine bessere Vernetzung. Besonders erfreulich sind der Erhalt und der Ausbau der Linie 480. Das war der große Wunsch hier in der Gemeinde. Auch die Ortschaften Rothemühle und Hülperode erhalten damit ihre, obendrein noch verbesserten, Verbindungen nach Braunschweig bis in die Innenstadt hinein.“

Ralf Sygusch, Verbandsdirektor des Regionalverbands Braunschweig, ist sicher, dass viele Menschen das neue Angebot annehmen werden: „In der Pandemiezeit, aber vor allem danach stellen Bus und Bahn eine komfortable und umweltfreundliche Alternati-

ve zum Auto dar. Als Auftraggeber für den ÖPNV in der Region wollen wir die Angebote stetig ausweiten und verbessern. Dazu gehören auch kurze Umstiege zwischen allen Verkehrsmitteln sowie barrierefreie Haltestellen.“ Der Regionalverband finanziert das neue Angebot dauerhaft mit.

Betrieben werden die neu strukturierten und ausgeweiteten Linien von der Braunschweiger Verkehrs-GmbH (BSVG) und Verkehrsgesellschaft Landkreis Gifhorn (VLG): „Wir wollten das Angebot im Braunschweiger Norden bereits seit längerem breiter aufstellen. Dass dies nun gelungen ist und auch Thune angemessen an das Netz der BSVG angeschlossen werden konnte, freut uns sehr. Wir können außerdem einen oft geäußerten Wunsch aus der Bevölkerung und der Kommunalpolitik erfüllen, weil die Buslinie 434 an Werktagen zu den Geschäftszeiten weiter über die Wendener Hauptstraße nach Rühme verkehrt“, sagt Jörg Reincke, Geschäftsführer der BSVG.

Und Stephan Heidenreich, Geschäftsführer der VLG, ergänzt: „Durch die Reform der Linienwege fährt die VLG so weit nach Braunschweig hinein, wie selten zuvor. Dies zeigt, dass man den ÖPNV heute regionaler denken muss und wir sind froh, dass dies zwischen dem Landkreis Gifhorn und der Stadt Braunschweig so erfolgreich gelungen ist.“

Pendler dürfen aufatmen

BRAUNSCHWEIG/WOLFENBÜTTEL Neue Linie 421

Am 11. April nahm die neue Buslinie 421 ihren Betrieb auf. Sie verkehrt täglich zwischen dem Wolfenbütteler Stadtteil Linden über den Campus Wolfenbüttel der Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften nach Braunschweig Stöckheim. Von dort schafft sie die Querverbindungen der südlichen Stadtteile Melverode, Heidberg, Südstadt und Lindenbergs, um schließlich an der Helmstedter Straße zu enden. An der Haltestelle „Wolfenbüttel Klinikum“ besteht Anschluss von und zur RegioBus-Linie 420 aus und in Richtung Braunschweig. An der Haltestelle „Stöckheim Großes Weghaus“ besteht Anschluss von und zur Stadtbahnlinie 1.

Thomas Pink, Bürgermeister der Stadt Wolfenbüttel, zeigt sich sehr zufrieden mit der neuen Buslinie: „Wir schaffen mit der neuen 421 eine attraktive Ergänzung im Wolfenbütteler Busnetz mit einer Direktverbindung zwischen Ostfalia und Linden. Zugleich verkürzt sich der Weg für Pendlerinnen und Pendler aus dem Süden und Osten Wolfenbüttels zur nächsten Fahrmöglichkeit nach Braunschweig. Lange Wege zu den Bushaltestellen der Buslinie 420 entfallen, es kann an der Haltestelle Klinikum umgestiegen werden.“

Ulrich Markurth, Oberbürgermeister der Stadt Braunschweig, dankt für die gute Zusammenarbeit zwischen allen Partnern bei diesem Projekt. „Mobilität endet nicht an der Stadtgrenze. Eine traditionelle Direktverbindung zwischen den südlichen Braunschweiger Stadtteilen Melverode und Stöckheim wird wieder eingerichtet. Diese Verbindung bestand seit Eröffnung der alten Straßenbahlinie A und wurde vor rund 12 Jahren gekappt. Die damalige Entscheidung wird hiermit nun korrigiert und wieder eine Verbindung geschaffen“, erläutert Markurth.

Ralf Sygusch, Verbandsdirektor des Regionalverbands Großraum Braunschweig, fügt hinzu: „In der Pandemiezeit, aber vor allem danach stellen Bus und Bahn eine komfortable und umweltfreundliche Alternative zum Auto dar. Die Mobilität zwischen Braunschweig und Wolfenbüttel zählt zu den stärksten im gesamten Verbandsgebiet.“

Vom Erfolg der neuen Buslinie 421 ist Jörg Reincke, Geschäftsführer der BSVG, überzeugt.

Die Buslinie verkehrt täglich tagsüber bis circa 21 Uhr im 30-Minuten-Takt nach Wolfenbüttel. Samstagsfrüh bis circa 8 Uhr, Sonntagsfrüh bis circa 10 Uhr sowie nach 21 Uhr verkehrt die Linie im Stundentakt. In Braunschweig ersetzt die neue Buslinie 421 alle Fahrten der Buslinie 442.

»HEUT' SCHON WEN BEVORZUGT?«

**Gut fürs Klima.
Gut für Dich!**

Mach mit, mach's nach,
mach's besser auf mobi38.de.


REGIONALVERBAND
Großraum Braunschweig


EUROPA FÜR
NIEDERSACHSEN

RUNDSCHEAU KulTour

LesBAR

Cocktail mit Miss Merkel, Kaffeegarten und Geisterhaus

SERVIERT VON DIETER R.
DODEN

Liebe Leserinnen und Leser,

in Zeiten wie diesen gibt es leider nicht viel zu lachen. Da kommt ein Buch über Miss Merkel gerade richtig. Damit wir uns nicht falsch verstehen, es geziemt sich sicher nicht, Witze über unsere Kanzlerin zu machen. Wollen wir hier auch nicht. Und trotzdem, David Säfier hat ein köstliches Buch geschrieben. „Mord in der Uckermark“ ist es untertitelt und es spielt im Jahre 2022, also in ganz ferner Zukunft, wenn Miss

Merkel längst in Rente ist. Sie ist in die Uckermark gezogen – sozusagen mit Mann und Mops. Endlich Ruhe, oder? Na ja, ein gewisser Freiherr Philipp von Baugewitz wird vergiftet. Man findet ihn in einem Schlossverlies in einer Ritterrüstung. Wer den Erfolgsschriftsteller David Säfier kennt, weiß, dass es nun aufregend zu werden verspricht. Und richtig, Miss Merkel erwacht zu neu-



Dodens
Buch-
kritiken

Salz und Wind – Der Kaffeegarten

Wir verlassen nun die Krimi-Schiene, ohne jedoch tierisch ernst zu werden, und kommen zur Schriftstellerin Anke Petersen. Sie heißt in Echt Nicole Steyer und schreibt auch unter dem Pseudonym Linda Winterberg. Drei Namen, drei Erfolgsgeschichten. Als Anke Petersen legt sie nun die erste Ausgabe einer Kaffeegarten-Trilogie vor. „Salz und Wind“ heißt das Buch und – man ahnt es schon – die Story spielt an der Küste, genauer gesagt auf Sylt. Es geht um eine historische Familiensaga, die Anfang des 20. Jahrhunderts spielt. Die Schwestern Matei und Elin wachsen beim Kapitäns-Ehepaar Hansen auf, denn die Eltern sind bei einer Sturmflut gestorben. Als der alte Kapitän ebenfalls das Zeitliche segnet, stellt sich heraus, dass sein Vermögen eher knapp bemessen ist. So bleibt den beiden Schwestern nichts weiter übrig, als mit Ziehmutter Anne Gästzimmer zu vermieten und im alten Herrenhaus einen Kaffeegarten einzurichten. So weit, so gut und



Titel: Salz und Wind –
Der Kaffeegarten
Autorin: Anke Petersen
Genre: Familiensaga
Verlag: Knaur, Taschenbuch
Preis: 10,99 Euro

Das Geisterhaus

Isabel Allende
Das Geisterhaus
Nun wollen wir, wie an dieser Stelle üblich, auch noch klassisch werden. Isabel Allende ist eine chilenisch-US-amerikanische Erfolgsschriftstellerin und Journalistin, deren Werke in 27 Sprachen übersetzt wurden und bisher mehr als 51 Millionen mal über die Ladentische der Buchhandlungen ging. Sie ist übrigens eine Nichte 2. Grades des ehemaligen Präsidenten von Chile und eine Cousine 2. Grades der Politikerin gleichen Namens. Berühmt wurde die Schriftstellerin Allende auf Anhieb mit ihrem ersten Roman „Das Geisterhaus“, der 1982 veröffentlicht wurde. In Deutschland jedoch erst 1984. Geschildert wird die wechselvolle Geschichte Chiles vom Beginn des 20. Jahrhunderts bis zur

Womit wir für heute wieder am Ende sind. Gute Unterhaltung zwischen zwei Buchdeckeln wünscht Ihnen er-

neut
Herzlichst grüßend
Ihr Dieter R. Doden

Entdecken Sie weitere LesBAR Cocktails auf
<https://rundschau.news>

Sieh mal an!



Sehreise über drei Brücken

WO ZWEI KANÄLE SICH TREFFEN



Foto:???



Von Dieter R. Doden

Es ist ja nicht so, dass wir hier im Binnenland kein Wasser haben. Nein, durchaus nicht. In unserer Nachbarschaft befinden sich gleich zwei wichtige Wasserstraßen, die es durchaus wert sind, wieder einmal besucht zu werden. Die Rede ist vom Mittellandkanal und vom Elbe-Seitenkanal. Dort, wo beide sich treffen, lässt es sich prima wandern. Immer am Was-

durch, sondern in entgegengesetzte Richtung am Kanal entlang. Schon haben Sie auf Ihrer kleinen Sehreise einen wunderschönen Ausblick auf eine recht große Wasserfläche, denn Sie schauen direkt auf einen imposanten See und in den hier beginnenden Elbe-Seitenkanal. Oder endet er hier? Nun, egal, das ist Ansichtssache. Bei Sonnenschein spiegelt sich das Licht auf der Wasseroberfläche und mit etwas Fantasie könnte man meinen, irgendwo am Meer zu sein.

Zwischen Braunschweig und Wolfsburg, exakter zwischen Calberlah und der L321, die von Fallersleben nach Meine führt, liegt der Ort Edesbüttel. Eben dort führt eine Brücke über den Mittellandkanal und auf der ortszugewandten Seite der Brücke liegt ein Parkplatz, der unser Ausgangspunkt ist. Von dort geht es nicht etwa über besagte Brücke, auch nicht unter-

Kanal entlang, bis Sie eine Brücke entdecken. Diese überqueren Sie. Brücke Nr. 1. Und auf der anderen Seite gehen Sie gleich wieder an den Kanal und zurück in Richtung Elbe-Seitenkanal.

Halt! Es ist an der Zeit, kurz eine kleine Unterrichtsstunde einzubauen: Der Mittellandkanal ist mit einer Länge von 325,3 Kilometern die längste künstliche Wasserstraße Deutschlands. Er verbindet im Westen den Dortmund-Ems-Kanal – das Ruhrgebiet, wenn Sie so wollen – mit der Weser, der Elbe und dem Elbe-Havel-Kanal im Osten. Der Mittellandkanal entstand zwischen 1906 und 1942 und ist heute eine der meistbefahrenen Wasserwege der Nation. Bestimmt werden Sie auf Ihrer Tour das eine oder andere Binnenschiff sehen.

Es dauert gar nicht lange und Sie biegen in einem weiten Bogen in den Elbe-Seitenkanal ein. Schon erblicken Sie in der Ferne das Sicherheitstor Wasbüttel. Von diesen Toren geht es entlang des Kanals fünf Stück. Sie sorgen dafür, dass bei einem Deichbruch nicht der gesamte Kanal leerläuft – Okay, das ist jetzt ziemlich binnennäisch erklärt, aber so ganz falsch nicht! Sie sollen im Schadensfall den größtmöglichen anzunehmenden Schaden vermeiden und, indem die Tore geschlossen werden, die austretende Wassermenge reduzieren. Eine Schleusenfunktion haben diese Tore allerdings nicht. Was bedeutet, dass der Wasserspiegel auf beiden Seiten

des Tores gleich hoch ist. Bald gelangen Sie an die Straße zwischen Wasbüttel und Calberlah, somit an Brücke Nr. 2, die Sie ebenfalls zur Kanalquerung nutzen. Auf der anderen Kanalseite geht es zurück, wieder vorbei am Sicherheitstor. Erneute kurze Pause und kleine Unterrichtsstunde: Der Elbe-Seitenkanal wurde in den Jahren 1968 bis 1976 gebaut. Er verbindet die Elbe ganz oben im Norden bei Lauenburg mit dem Mittellandkanal eben hier, wo Sie wandern. Mit einer Länge von 115 Kilometern ist er eine sichere Verbindung, wenn die Elbe zwischen Schnackenburg und Magdeburg wieder einmal Niedrigwasser führt, also nicht schiffbar ist. Bevor Deutschland wieder vereinigt wurde, diente der Kanal übrigens auch als ziemlich unüberwindbare Panzersperre. Die Brücken haben noch heute Sprengschächte. Aber keine Angst, die haben zum Glück jetzt keine ernste Funktion mehr.

Nach einiger Zeit biegen Sie wieder in den Mittelkanal ein und sehen die Brücke Nr. 3, die Sie natürlich ebenfalls nutzen um alsbald wieder auf den Parkplatz zu gelangen. Alles in allem haben Sie etwa vier Kilometer am Wasser zurückgelegt und dürfen schon ein wenig stolz auf sich sein. Es sei denn, Sie haben sozusagen den Kanal noch nicht voll, dann gehen Sie einfach den gleichen Weg wieder zurück. Viel Spaß bei der Sehreise über drei Brücken.

Der Sommer kann kommen!!!

WOLTERS Neues naturtrübes Radler mit und ohne Alkohol

Niedrige Temperaturen bis weit in April sowie die Corona bedingten Einschränkungen haben unsere Aktivitäten viel zu lange gebremst. Wir haben lange genug gefroren und sehnen uns nach Sonne und Geselligkeit.

Der Sommer kann (endlich) kommen!

Zur Begrüßung der helleren und wärmeren Jahreszeit hält das Hofbrauhaus ab der zweiten Aprilwoche zwei neue Spezialitäten bereit, die in diesen Tagen auf den

Markt kommen.

Zeitgemäße Sortimentsgestaltung und das Besetzen wachstumsträchtiger Marktseiten seit Jahren die Devise der Traditionsbrauer.

Im Rahmen dieser Strategie überraschte Wolters bereits Anfang März 2021 seine treue Fangemeinschaft mit der erfolgreichen Einführung von Wolters Helles.

Ein weiterer konsequenter Schritt einer zeitgemäßen Sortimentsentwicklung ist nun der Start von Wolters Radler naturtrüb sowie Radler naturtrüb alkoholfrei 0,0%.

Bei beiden Biermisch-Getränken handelt es sich um Spezialitäten, die sich wie Helles in einem der wenigen Wachstumssegmente des Deutschen Biermarktes bewegen.

In den neuen Produkten lassen die Traditionsbrauer Wolters Pilsener Premium und Wolters Pilsener Premium alkoholfrei 0,0% auf eine speziell bei Wolters hergestellte naturtrübe Apfel-Zitronen-Orangen-Limonade treffen. Sie garantiert bei den Spezialitäten einen einmalig fruchtigen Geschmackserlebnis.

Nachhaltige Produktionsverfahren, der Verzicht auf chemische Zusätze wie künstliche Aromen und Zuckeraustauschstoffe sowie erlesene Rohstoffe sind die Basis für zwei neue Biermischgetränke, die qualitativ in der Region Maßstäbe setzen werden.

Sorgfältige Entwicklungsarbeit und eine fundierte Marktanalyse sind der Produkteinführung vorausgegangen.

Besonders stolz ist man bei Wolters auf die alkoholfreie Variante des neuen Radlers mit garantierten 0,0 % Alkohol (die alkoholhaltige Alternative hat einen Alkoholgehalt von 2,0 % vol (= 60 % weniger als Wolters Pilsener). In ihr findet der Verbraucher – ob jung oder älter, Frau oder Mann – ein Erfrischungsgetränk für alle Gelegenheiten, das er ohne Reue genießen kann und das ihm ein Geschmackserlebnis bietet, das sie oder er von einem Biermischgetränk erwartet.

Angeboten werden die naturtrüben Radler von Wolters in einer umweltfreundlichen 0,33 l Mehrwegflasche, die in einem handlichen und leicht zu transportie-



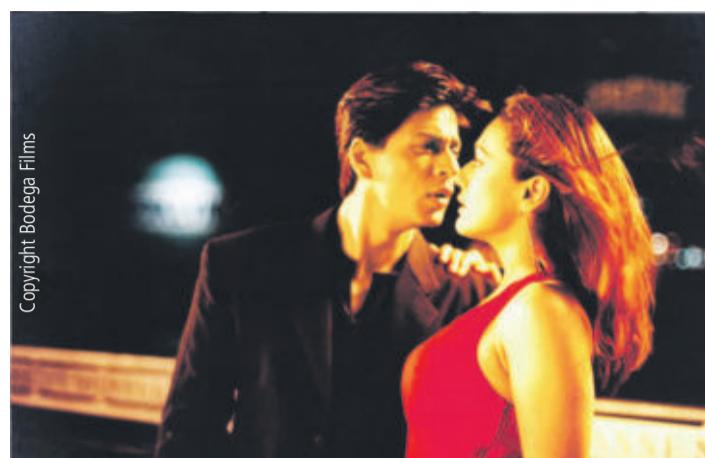
renden 6er-Träger verpackt sind. Erhältlich sind die neuen Produkte im gut sortierten Getränke- und Lebensmittelhandel, in der Gastronomie und sicherlich auf vielen Festen Veranstaltungen.

Sowohl Wolters Radler naturtrüb als auch die alkoholfreie Variante sind absolut vegan. Das gilt auch für die Verpackungen wie 6er-Träger, Etiketten, Etikettenleim und Kronenkorken, die ohne tierische Nebenprodukte hergestellt werden.

RUNDSCHEAU KulTour

Sich dem Schicksal fügen? Niemals!

FILM Lebe und denke nicht an morgen | Auf Amazon Prime



Indian Love Story - Lebe und Denke nicht an morgen: Nikhil Advani

Von Daniela Burgardt

Wer glaubt an das Schicksal? Geschehen Dinge zufällig oder ist der Lebensweg schon vorherbestimmt, wenn wir zum ersten Mal das Licht erblicken? Das sind Fragen, die nicht einfach zu beantworten sind. Eins ist klar: Das Leben verläuft nicht linear und man kann nie wissen, was als nächstes passieren wird. Lebe und denke nicht an morgen

- ein Bollywood Film, der genau das verdeutlicht: Liebt, lacht, freut euch und weint, nehmt euch in den Arm, haltet zusammen, so als gäbe es kein Morgen mehr. Mit einem Schlag kann sich alles ändern.

Eine indische Familie, die mitten in New York lebt. Seit dem Tod von Nainas Vater gerät das Familienleben aus dem Gleichgewicht. Die Mutter, die

ohne Freude den Alltag bestreitet, die Großmutter, die ihren Zorn auf ihre Schwiegertochter und ihrer Adoptiv-Enkelin ablädt und Naina selbst, die sich um ihre Geschwister kümmern muss. Dadurch bleibt ihr eigenes Leben auf der Strecke.

Nainas Freunde Rohit, ein vermeintlicher Frauenheld und Sweetu, die sich ständig verknallt, sind die einzigen Personen, die sie von der Trostlosigkeit abzulenken versuchen. Mit wenig Erfolg.

Plötzlich taucht Aman auf, ein lebenslustiger und charismatischer junger Mann. Schnell gewinnt er die Herzen der Familie, aber Naina ist sichtlich generiert von ihm. Erst nach einem Discobesuch scheint das Eis zu brechen. Dabei bemerkt Aman, dass Rohit Gefühle für Naina entwickelt hat. Jedoch verliebt sich die junge Frau in Aman. Sie gesteht ihm ihre Liebe. Zur Nainas Enttäuschung gibt er vor, bereits verheiratet zu sein. Eine Lüge. Gemeinsam mit Rohit schmiedet er einen Plan, wie dieser Naina für sich gewinnen kann. Was keiner bis zum Schluss ahnt: Aman trägt ein Geheimnis mit

sich.

Im Film "Lebe und denke nicht an morgen" treffen indische und westliche Kultur aufeinander. Wer nah am Wasser gebaut ist, sollte sich eine Packung Taschentücher bereitlegen, denn das Schicksal des jungen Aman lässt einen nicht kalt. Neben den herzerfüllenden Szenen gibt es trotzdem viel zu lachen und wie es sich in einem Bollywood Film gehört, sind Musik und Tanz ein Teil des Ganzen, wenn auch nicht immer im traditionellen Stil. Der Film bringt eine wichtige und altbekannte Botschaft mit sich, nämlich: Lebt, als gäbe es kein Morgen!

LEBE UND DENKE NICHT AN MORGEN

UNSERE WERTUNG



Zu sehen auf: Amazon Prime
Genre: Drama/Bollywood
Erscheinungsjahr: 2004
Produktionsland: Indien
FSK: 6

SPIELBAR

Das Spiel zum Spiel

„ERWISCHT!“

Von Kerstin Mündörfer

Wo gibt es denn sowas? Ein Spiel zum Spiel, hört sich erstmal komisch an, ist es vielleicht auch, aber genau das macht den Reiz aus. „Erwischt!“ spielt man einfach nebenbei zum Beispiel bei einem Spieleabend. Das geht? Ja und zwar richtig gut. Wer gern komische Sachen macht und gern flunkert, für denjenigen ist „Erwischt!“ genau das Richtige.

Es ist sehr einfach und besteht aus 60 lustigen Aufgabenkarten. Jeder Spieler bekommt eine Karte mit drei Aufgaben, die innerhalb einer festgelegten Zeit erledigt werden müssen. So könnte jemand urplötzlich über sein Sternzeichen philosophieren oder vorgeben etwas verloren zu haben. Hier heißt es, genau zu beobachten und hinzuschauen, was die anderen machen.

Sobald ein Mitspieler glaubt, dass er einen Mitspieler ertappt hat, ruft er „Erwischt!“ und muss die Aufgabe mitteilen. Wenn der Spieler ertappt wurde, bekommt er dafür keinen Punkt. Wer am Ende die meisten Aufgaben erfüllt hat, ist der Sieger.

Für mich ein absolutes Must-have-Spiel. Seltener so herhaft gelacht und ein absoluter Garant für einen

Kerstins Spielekritiken



tollen Spieleabend. Ich kann „Erwischt!“ auf jeden Fall weiterempfehlen, da es eine witzige Spielidee hat und einfach so nebenbei mitläuft. Irgendwie ungewohnt am Anfang, aber dafür auch total genial. „Erwischt!“ macht Spaß mit Klein und Groß. Es ist ein kommunikatives Spiel und hat dafür fünf Sterne verdient.

Und für alle, die von „Erwischt!“ nicht genug bekommen können, gibt es bereits „Erwischt! 2“.



ERWISCHT!

UNSERE WERTUNG



Verlag: Asmodee
Art: Partyspiel
Mitspieler: 4 bis 60 Spieler
Dauer: 60 Minuten
Alter: ab 10 Jahren
Preis: 9,99 Euro

Minnys mit Maxispasß

„GO FOR GOLD“

Minnyspiele zum wirklich günstigen Preis. Kann ja nichts taugen, oder? Weit gefehlt, denn die Minnys vom Nürnberger Spieleverlag haben es faustdick hinter den Ohren. „Go for Gold“ zum Beispiel punktet mit seiner überraschenden Spiel-Idee. Alles ist minny, das Format mit gerade mal 15 x 7 cm, der Block, der Stift und auch der Würfel. Die nachhaltige Umverpackung, die zugleich Anleitung ist, wird einfach vernährt. Sehr „minny“malistisch, eben.

„Go for Gold“ ist ein perfektes Mitbringselspiel, die Regeln sind einfach und daher auch sofort spielbar. Jeder Spieler bekommt ein Blatt mit einem Insel-Plan. Den gilt es zu durchqueren auf der Suche nach den Schätzen und Tempeln. Werden diese erobert, entscheidet der Würfel, ob ihr reich belohnt oder mit einem Fluch belegt werden.

Je besser eure Ausrüstung ist, umso höher sind eure Chancen auf die goldene Beute. Bei „Go for Gold“ spielen alle gleichzeitig und suchen

sich je nach Ausgangspunkt einen Weg durch die Insel, dieser wird bestimmt durch die Würfelfarben.

Ein sehr kurzweiliges Spiel für zwischendurch und die ganze Familie.

„Go for Gold“ bekommt vier Sterne.



GO FOR GOLD

UNSERE WERTUNG



Verlag: NSV
Würfelspiel
Autor: Steffen Benndorf,
Kaddy Arendt
Mitspieler: 2 bis 4 Spieler
Dauer: 10 Minuten
Alter: ab 8 Jahren
Preis: 3,80 Euro

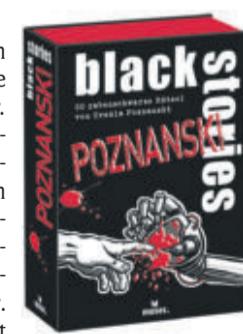
Schwarzer Humor lässt grüßen

„BLACK STORIES POZNANSKI“

Wer kennt sie nicht die black stories vom moses Verlag, makabre Rätselgeschichten in der handlichen schwarzen Box.

Zum dritten Mal konnte der Verlag nun nach Sebastian Fitzek und Nele Neuhaus eine weitere Bestsellerautorin in Ursula Poznanski für seine blackstories gewinnen. Die Wienerin Poznanski schreibt neben vielen Jugendbüchern auch Thriller für Erwachsene.

„Black stories Poznanski“ besteht aus so kniffligen, skurrilen, makabren Rätselkarten. Diese ist gleichermaßen ein kleiner Krimi, der durch geschicktes Fragen zu lösen gilt. Die Fragen dürfen aber nur mit „ja“ oder „nein“ beantwortet werden. Und das ist genau die Herausforderung. Am besten spielt man „Black stories“ mit mehreren Spielern, dann ist es einfach lustiger. Es eignet sich hervorragend für Krimifans, die schwarzen Humor mögen.



BLACK STORIES POZNANSKI

UNSERE WERTUNG



Verlag: moses
Art: Rätselspiel
Autor: Ursula Poznanski
Mitspieler: ab 2 Spieler
Dauer: 2 bis 222 Minuten
Alter: ab 12 Jahren
Preis: 14,95 Euro

Steinalte Geheimnisse. Modern inszeniert.

Höhle und Museum am Iberg

QR code

Fliesen & Design

Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten

- Fliesenverlegen
- Sanierung
- Silikonfugen
- Balkon/Terrassenfliesen

Wittkampsring 11, Gifhorn
Telefon: 0531 122 88 21
05371 9376832
Fax: 05371 8397594
fliesenunddesign@gmx.de

Wenn die Pflege ausfällt

AWO-Pflegenotaufnahme

Senioren & Pflege

Ich kümmere mich gerne um meine Mutter.
Aber wer pflegt Mama, wenn ich mal krank werde?

0800 70 70 117

Wir helfen Ihnen, wenn die Pflege ausfällt. Jederzeit.

AWO

www.awo-bs.de

Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen

WOHNMobil-CENTER Am Wasserturm

Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de

EU-Neufahrzeuge nach Wunschbestellung

Unsere Beispiele:

VW T-Cross, EU-Sondermodell Life
 VW T-ROC, EU-Modell Basic
 VW Tiguan, EU-Modell Basis
 Skoda Kamiq, EU-Modell Ambition
 Skoda Karoq, EU-Modell Active
 Seat Ateca, EU-Modell Reference
 KIA Ceed, EU-Sondermodell Attract
 Hyundai i30, EU-Modell Start

-jeweils zzgl. Überführung 395,-€ - alle Modelle, Motore, Farben und Ausstattungen nach Wunsch frei wählbar-

Gebrauchtwagen-Auswahl

Unsere Beispiele:

VW Polo Tour, 4-trg., Klima, neuer TÜV, Einparkhilfe, 78584km
 Seat Arona Xcellence, 14269km, Navi, LED, Sitzheizg., etc.
 Ford B-Max, 83647km, AHK, Sitzhzg., Klima, usw.
 Seat Mii Style, 55kW, 4-trg., schwarz, Navi, Sitzhzg., Einparkhilfe, usw.
 Seat Tarraco Style, Allrad mit Automatic, Navi, Sitzheizg., usw.
 Skoda Citigo Ambition, 4-trg., Klima, 13347km, Einparkhilfe, usw.
 Skoda Fabia Combi Ambition, AHK, Klima, Sitzheizg., 57683km, usw.
 Skoda Octavia Combi, 110kW-Benziner, Tageszulassung, usw.
 Skoda Yeti TSI, schwarz, AHK, Klima, GJ-Reifen, etc.
 Golf Sportsvan Benziner, 18974km, Comfortline, Sitzhzg., usw.
 VW T-Roc Style mit DSG, 110kW, schwarz, LED, elkt. Klappe, usw.
 VW Multivan 6.1, o6.2020, 110kW, schwarz, Standhzg., AHK, usw.

ab 16.718,-€
 ab 17.913,-€
 ab 22.198,-€
 ab 16.668,-€
 ab 20.418,-€
 ab 19.348,-€
 ab 14.163,-€
 ab 14.151,-€

Rabattaktion für deutsche Bestelfahrzeuge - nach Ihrem Wunsch gebaut

Soviel Beispiel-Hauspreis-Rabatt für Privatkunden auf den Listenpreis gibt es tagesaktuell:

VW T-Roc, Active oder Style, Tageszulassung
 Skoda Fabia, Ambition oder Clever
 Skoda Kamiq, Ambition oder Clever
 Skoda Karoq, Ambition oder Clever
 Seat Arona, alle Modellvarianten
 Opel Mokka, Basisvariante, Tageszulassung
 Hyundai Kona, Modell Pure

15,10 Prozent
 20,35 Prozent
 19,35 Prozent
 17,35 Prozent
 20,60 Prozent
 21,60 Prozent
 15,10 Prozent

-alle Fabrikate, Modelle, Farben, Motore, Ausstattungen nach Wunsch bestellbar
 BITTE BEACHTEN SIE DIE AKTUELLEN CORONA-VORSCHRIFTEN,
 AUCH FÜR UNSERE ÖFFNUNGSMÖGLICHKEITEN!

Einfach anrufen - wir informieren Sie darüber, was möglich ist.

Werkstatt
geöffnet!

opitz AUTO HAUS

Autohaus Opitz
 MehrmarkenWerkstatt und
 Fahrzeughandel
 Bortfelder Straße 11a, 38176 Bortfeld
 Tel. 0 53 02/91190



Montage von Zäunen, Toren, Carports, Terrassen uvm.

- Als zuverlässiger und erfahrener Partner finden wir für jeden individuellen Kundenanspruch die passende Lösung.
- Profitieren Sie von unserer großen Auswahl sowie einer fachgerechten und hochwertigen Montage.
- Auf Wunsch können Sie auch Material für Ihre Projekte bei uns beziehen.



- ZÄUNE
- TORE
- TERRASSEN
- CARPORTS
- GARTENHÄUSER & PAVILLONS
- MÜLLTONNENBOXEN
- KINDERSPIELGERÄTE

**THEIN
GRIMM
MARRE**

Rundum gut aufgestellt

- Große Ausstellung -

Hansestraße 75 | 38112 Braunschweig
 Telefon: 0531 / 877 00 30
www.tgm-braunschweig.de | info@tgm-braunschweig.de



Görge

**KRALL DIR
DEN JOB!**

Wir suchen

Bedienungskräfte

Fleisch/Wurst/Käse (m/w/d)

Für unsere Frischemärkte und unsere E center

Teil-, oder Vollzeit

JETZT BEWERBEN!

WWW.GOERGE-MARKT.DE/KARRIERE

KARRIERE@GOERGE-MARKT.DE



DER SOMMER KANN KOMMEN!

**JETZT NEU!
AUCH ALKOHOLFREI 0,0% vol**

www.hofbrauhaus-wolters.de

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Für mehr Rücksichtnahme

DESTEDT Grüne geben bei Verkehrsberuhigung durch Tempo 30 nicht auf



V.l. Dr. Diethelm Krause-Hotopp (stellv. Ortsbürgermeister) und Ulli Kleinfeldt (Schulleiter der GS Destedt) setzen sich für Tempo 30 auf der Hemkenroder Straße im Bereich der Schule ein.
Foto: Ulli Schwarze

Seit vielen Jahren wird auch in der Ortschaft Destedt darüber diskutiert, wie der Verkehr für Fußgänger und Radfahrer aller Altersgruppen gefahrloser gestaltet werden kann. Bereits

Ortsausgang zwei Kindergärten und die Grundschule Destedt in unmittelbarer Nähe zur Kreisstraße.

Auf Antrag der Grünen unterstützte der Ortsrat im Mai 2015 die Forderung nach Tempo 30 auf der Hemkenroder Straße. Auch die damals für Verkehr zuständige Landtagsabgeordnete der Grünen, Susanne Menges, überzeugte

sich im August 2015 von dieser Forderung in einem Gespräch vor Ort mit Anwohnern, dem Schulleiter und der Elternratsvorsitzenden.

Einstimmig schloss sich der Cremlinger Gemeinderat im Februar 2017 der Forderung nach Tempo 30 an. „Der Antrag ist an die Verwaltung des Landkreises, die Straßenverkehrsabteilung

und den Kreistag Wolfenbüttel zur weiteren Beratung zu leiten“, forderten die Ratsmitglieder.

Bei der folgenden Verkehrsschau im Oktober 2018 wurde im Protokoll festgehalten, dass „ein Antrag nicht genehmigungsfähig“ sei. Danach verschwand das Thema von der Tagesordnung.

In Gesprächen mit der Landrätin Christiana Steinbrügge im Januar und März 2021 sprach der stellvertretende Ortsbürgermeister Dr. Diethelm Krause-Hotopp das Thema erneut an. Seit 2016 besteht die Regelung, dass Kommunen vor Kindergärten und Schulen Tempo 30 anordnen können. Schulleiter Ulli Kleinfeldt kann nicht verstehen, dass Tempo 30 nicht möglich sein soll, „nur weil die Schule nicht unmittelbar an der Kreisstraße, sondern um die Ecke liegt.“

Diethelm Krause-Hotopp machte die Landrätin darauf aufmerksam, dass zum Beispiel in Braunschweig, auch wenn der Kindergarten nicht direkt an der Straße liegt, die Behörde Tempo 30 Schilder hat aufstellen lassen. Die Landrätin sagte zu, den Beschluss des Gemeinderates erneut einer Prüfung unterziehen zu lassen.

Diethelm Krause-Hotopp

Verkehrsberuhigung schaffen

DESTEDT 30 wird oft übersehen



Thomas Klusmann, Diethelm, Krause-Hotopp, Matthias Böhnig

Foto: privat (Archiv)

Aktiv hatten der Dorfbürgermeister Matthias Böhnig und sein Stellvertreter Diethelm Krause-Hotopp mit Thomas Klusmann die Farbrolle vor mehreren Jahren geschwungen, damit allen Einwohnern und Gästen von Destedt die geforderte Geschwindigkeit ins Auge springt. Leider verleiten besonders die langen und geraden Gefällestrecken in den Nebenstraßen der Elmendorfer zu einem höheren Tempo. Es ist folglich nicht nur eine besondere Belastung für Destedt.

Die zukünftigen aufgeplasterten Bereiche auf der Fahrbahn der Ohestraße sollen optisch den Autofahrer

motivieren, das Tempo zu drosseln und ihm zudem das Gefühl von zu hoher Geschwindigkeit vermitteln. Vielleicht können zusätzlich die Radargeräte in den anderen Nebenstraßen ihre Wirkung entfalten. Dann können die Anwohner und Kinder wieder mit einem besseren Gefühl vor die Haustüre treten. Auch beim Fegen der Gasse müssen sie nicht mehr zur Seite springen, weil wieder einmal ein gehetzter Autofahrer die Zahl auf der Straße nicht mit seinem Fuß auf dem Gaspedal beherzigt. Die Anwohner der Nebenstraßen werden sich bestimmt freuen.

Andreas Hettwer

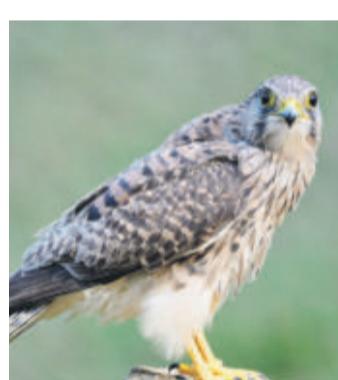
Wo der Turmfalke zuhause ist

HORDORF Grüne besichtigten Artenschutzhäuschen



Michael Marsel und Diethelm Krause-Hotopp (Destedter Grüne) vor dem Artenbeschützturm in Hordorf.
Foto: Hans-Henning Gerberding

In Hordorf ist es gelungen, ein altes Trafohaus, das für die Nutzung seit 2009 von der Avacon nicht mehr benötigt wird, in ein Artenschutzhäuschen umzugestalten. 2010 wurde von der Gemeinde, auf Anregung des Ortsrates, der Beschluss zur kostenlosen Übernahme des Turms zu Artenschutzzwecken gefasst. Im Dezember 2016 kam es dann zu einem Gespräch zwischen Vertretern des Ortsrates, des NABU Kreisverbandes Wolfenbüttel und der Gemeindeverwaltung. Der NABU erklärte seine Bereitschaft zur Betreuung des Turmes, vorausgesetzt, dass Mitglieder vor Ort dies übernehmen. Im Dezember 2017 beschloss der Rat der Gemeinde Cremlingen den Umbau des Trafohauses zu einem Arten-



schutzhäuschen. Durch Fördermittel der EU und der Curt Mast Jägermeister Stiftung konnten über 80 Prozent der Finanzierung gedeckt werden. 2020 wurde der sanierte Turm seiner Bestimmung übergeben.

Stolz präsentierten Elke Bartels und Hans-Henning Gerberding aus Hordorf ihren Gästen aus Destedt das Bauwerk. Ihr langer Atem zur Verwirklichung des Projektes hat sich gelohnt. So konnte nicht nur der Turm erhalten werden, sondern durch die Umwidmung wurde ein wichtiger Beitrag für die Natur geleistet. Inzwischen hat der Turmfalke hier sein Zuhause gefunden, ebenso wie zahlreiche Vögel, für die es Nisthilfen am und im Gebäude gibt. „Den Hordorfern ist mit der Umgestaltung ein hervorragender Beitrag für den Artenbeschutz gelungen“, so Michael Marsel, der für die Grünen in Destedt kandidieren wird.

Diethelm Krause-Hotopp

Tennissaison ist eröffnet

HÖTZUM Platzbuchung ist notwendig

Mit einigen Arbeitseinsätzen haben die Mitglieder der Tennisabteilung ihre Anlage, unter Einhaltung der aktuellen Maßnahmen und Regeln zur Eindämmung der Corona-Pandemie, für die Saisoneröffnung hergerichtet. Statt mit Pauken und Trompeten hat Abteilungsleiter Ulf Weerts die Saison still und leise, ohne Tennisturnier und Eröffnungsfeier freigegeben. „Ab sofort können die Hötzumer Tennissportler wieder den Filzkugeln auf einer der schönsten Anlagen der Samtgemeinde Sickte, ja vielleicht sogar des Landkreises Wolfenbüttel nachjagen“, strahlt Abteilungsleiter Ulf Weerts und gibt bekannt das zur Zeit Corona geschuldet nur Einzel gespielt werden dürfen. „Wir haben ein Hygienekonzept erstellt und zusätzlich ein Online-Buchungssystem eingeführt, sodass Platzbuchungen bequem von zu Hause erledigt werden können“, so der Spartenleiter. Weerts bittet die Abteilungsleitung um Beachtung, dass vordem Hintergrund des Hygienekonzeptes, alle Tennisspieler verpflichtet sind ihre Spiele im Buchungssystem einzutragen. Die Abteilungsleitung dankt allen Mitgliedern für die Unterstützung und Vorbereitung, wünscht viel Spaß und sportlichen Erfolg. „Wer den Tennisport einmal für sich ausprobieren möchte, kann dies gerne beim Hötzumer SV tun, neue Mitglieder sind in unserer Sparte herzlich willkommen“, so der Spartenleiter. Abschließend bittet die Abteilungsleitung alle Mitglieder sich an die vom Vorstand und der Landesregierung vorgegebenen Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie zu halten. Kontakt: Ulf Weerts Tel.: 0531 2621806

Michael Schwarz



**Einmalig im Leben –
Einmalig in der Erinnerung**



SARG-MÜLLER

Braunschweigs ältestes Bestattungshaus
Gliesmaroder Str. 109 & Ackerweg 1e
Tel.: 0531 / 33 30 33 www.sarg-mueller.de

Aufstellung der Ratslisten

CREMLINGEN GRÜNE kandidieren in der Mehrzahl der Ortschaften

Auf ihrer letzten Mitgliederversammlung berieten die Cremlinger GRÜNEN über die Ortsrats- und die Gemeinderatslisten. Coronabedingt fand die Versammlung digital statt, so dass die Kandidat*innen noch nicht offiziell gewählt werden konnten. Es konnte ab einer ersten Meinungsbild erstellt werden.

Die Wahl der Listen findet, wie gesetzlich vorgeschrieben, in einer Präsenzveranstaltung Anfang Juni statt. „Die GRÜNEN werden in sieben von den zehn Cremlinger Ortschaften kandidieren“, freut sich Sprecherin Ulrike Siemens. In Schandelah tritt Adeline Venekamp zum ersten Mal an und in Hordorf wird die Unabhängige Wählergruppe (UWG) bei der Kommunalwahl im September für die GRÜNEN kandidieren. Elke Bartels, derzeit bereits im Ortsrat vertreten, bringt es auf den Punkt: „UWG und GRÜNE haben die gleichen Schwerpunkte, so bietet es sich an, sich besser zu vernetzen und gemeinsam Politik zu gestalten.“

Die GRÜNEN spüren auch in der Gemeinde Cremlingen eine besondere Aufbruchsstimmung, die berechtigte Hoffnung, dass auf allen Ebenen grüne Themen mehr Gewicht bekommen könnten. Alle, die sich für grüne Politik interessieren oder auch dafür, grüne Politik auf Orts- oder Gemeindeebene mitzustellen, sind herzlich eingeladen, unter ov-cremlingen@gruene-wf.de mit den Cremlinger GRÜNEN Kontakt aufzunehmen und ins Gespräch zu kommen.

Ulrike Siemens

Interesse an GRÜNER Politik?

Die GRÜNEN Cremlingen freuen sich über Mitgestalter*innen!

Kommen wir ins Gespräch:
ov-cremlingen@gruene-wf.de

www.gruene-cremlingen.de



Sportverein sagt Danke

HÖTZUM Vorstand freut sich über treue Mitglieder
Der geschäftsführende Vorstand des SV um seinen ersten Vorsitzenden Ernst Dieter Grieshaber möchte sich bei allen Mitgliedern bedanken. „Wir haben über 250 Mitglieder, die uns auch in der schwierigen Zeit die Treue gehalten haben“, freut sich Grieshaber mit seinem Team. „Gegenseitig haben wir uns in der Pandemie unterstützt und unseren Mitgliedern helfend zur Seite gestanden“, ergänzt der Vorsitzende und bemerkt das kein Mitglied aufgrund der Pandemie ausgetreten ist. „Das gute Miteinander prägt das Wohlbeinden im Sportverein auch in der schwierigen Zeit“, strahlt Grieshaber. Weil der kleine Wicht namens „Corona“ den Spiel und Sportbetrieb in den

Michael Schwarz

Leserbrief

Geht vom Schießstand in Sickte eine Gefährdung aus?

Mich als Cremlinger Bürger stört schon seit vielen Jahren die Lärmbelästigung, die vom Schießplatz im nördlichen Sickte ausgeht. Der Wind bläst den Lärm fast durchgehend nach Cremlingen und von angenehmer Ruhe am Wochenende kann man nicht wirklich sprechen. Dieses stört nicht nur mich, sondern auch viele andere Cremlinger.

Was jedoch bislang außer Betracht blieb, ist die Bleibelastung, die durch die abgeschossene Munition erfolgt.

Dazu muss auch erwähnt werden, dass die Herzogsberge als Naturschutzgebiet und Fauna-Flora-Habitat ausgewiesen sind und direkt an den Schießstand angrenzen. Lt. Aussage des Landkreises WF ist Bleimunition erlaubt und es dürfen an den Schießtagen bis zu 900 Schuss täglich abgegeben werden. Ich selber habe schon in acht Minuten 72 Schuss gezählt. Eine Schrotladung Kaliber 12 hat circa 25 g Bleigehalt. Bei nur 700 Schuss täglich fallen somit 17,5 Kg Blei an. Wenn witterungsbedingt an nur

42 Wochenenden (Freitag und Samstag) geschossen wird, ergeben sich 84 Schusstage und eine jährliche Menge von ca. 1,47 Tonnen bzw. ca. 17.600.000 einzelne Bleikugeln pro Jahr! Somit wurden in den letzten 20 Jahren ca. 30 Tonnen Blei bzw. ca. 350.000.000 Einzelkugeln verstreut.

Ich sehe hier eine enorme Umweltverschmutzung und für die Tierwelt eine Gefährdung großen Ausmaßes, die sich mit jedem Schießtag erhöht.

Ich versuche den Landkreis Wittenbüttel seit Mai 2020 dazu zu bewegen, die Umweltverschmutzung zu erkennen. Der Landkreis will aus unterschiedlichen, nicht nachvollziehbaren Gründen nicht tätig werden. Dort sieht man keine Gefährdung oder Umweltverschmutzung.

Dieses ist für mich nicht nachvollziehbar, da der Landkreis als Genehmigungs- und Überwachungsbehörde für die Gefahrenabwehr zuständig ist. Möglichkeiten dieses zu unterbinden gibt es.

Walter Ruhm, Cremlingen

Verschärfte Maskenpflicht

REGION Neue Regelung für Bus und Bahn

Seit dem 24. April gilt für Fahrgäste im ÖPNV: Bei einer Sieben-Tage-Inzidenz innerhalb von drei aufeinanderfolgenden Tagen von über 100 gilt entsprechend des Infektionsschutzgesetzes der Bundesregierung die Corona-Notbremse und es muss eine FFP2-Maske (oder vergleichbar) in Bussen und Bahnen sowie an den Stationen und Haltestellen des Verkehrsverbundes Region Braunschweig (VRB) getragen werden. Eine OP-Maske (= medizinische Maske) reicht dann nicht mehr aus. Sollte die Inzidenz an fünf aufeinanderfolgenden Werktagen (wo bei Sonn-/Feiertage nicht zählen) unter 100 sinken, kann entweder eine FFP2-Maske oder eine OP-Maske getragen werden kann. Ausgenommen von dieser Regelung sind Kinder bis

zur Vollendung des 6. Lebensjahrs, sowie Personen, die aufgrund einer Erkrankung nicht zum Tragen einer Maske verpflichtet sind. Letztere müssen gegebenenfalls ein entsprechendes Attest vorzeigen. Im Gebiet des VRB sind die Inzidenzwerte sehr unterschiedlich. Aus diesem Grund empfiehlt der VRB allen Fahrgästen, grundsätzlich eine FFP2-Maske zu tragen. Informationen, ob in der Region die Corona-Notbremse Anwendung findet und somit verpflichtend eine FFP2-Maske im ÖPNV zu tragen ist, geben die kreisfreien Städte und Landkreise.

Bei den Eisenbahnverkehrsunternehmen erixx und metronom (enno) gilt eine dauerhafte Tragepflicht von FFP2-Masken.

Einstimmiges Votum für Tobias Breske

CREMLINGEN CDU Gemeindeverband nominiert seinen Bürgermeisterkandidaten



v.l. Vorsitzende der CDU/FDP Gruppe im Rat der Gemeinde Cremlingen Uwe Lagosky, Landratskandidat Uwe Schäfer, Bürgermeisterkandidat Tobias Breske und Landtagsvizepräsident Frank Oesterhelweg und Bundestagskandidat Holger Bormann

Bereits vor gut zwei Jahren hatte sich die Fraktion der CDU im Gemeinderat Cremlingen und der Vorstand des CDU Gemeindeverbandes einstimmig für die Kandidatur von Tobias Breske für das Bürgermeisteramt bei der im September stattfindenden Bürgermeisterwahl ausgesprochen.

In der gesetzlich vorgeschriebenen Nominierungssitzung am 14. April im Cremlinger-Event-Center sprachen sich jetzt die Mitglieder des Gemeindeverbandes ebenfalls ohne Gegenstimme für die Kandidatur von Breske aus.

Bereits zweimal musste die Sitzung zur Aufstellung des Kandidaten vom Gemeindeverband aufgrund der derzeitigen Coronasituation verschoben

werden. Um diese Nominierung fristgerecht bei den zuständigen Behörden einreichen zu können, wurde seitens des Veranstaltungszentrums und des Gemeindeverbandes alles Notwendige getan, um die Versammlung nach den derzeit geltenden Regeln abhalten zu können. Mit den nötigen Hygiene- und Abstandsregeln, zeitlich auf ein Mindestmaß reduziert, wurde die Wahl zügig durchgeführt.

Geleitet wurde die Sitzung vom Landtagsvizepräsidenten und CDU Kreisvorsitzenden Frank Oesterhelweg. Dieser bescheinigte dem Gemeindeverband ein gutes Händchen bei der Auswahl ihres Bürgermeisterkandidaten. „Tobias Breske ist in der

Gemeinde Cremlingen hervorragend durch seine vielen ehrenamtlichen und kommunalpolitischen Aktivitäten vernetzt. Er bringt als derzeitiger leitender Angestellter in einer Kommunalverwaltung alles mit, um auch in der Gemeinde Cremlingen als Bürgermeister die Geschicke lenken und leiten zu können.“

„Ich freue mich sehr über das 100-prozentige Ergebnis für Tobias Breske, das er sich seit dem Vorschlag der CDU-Fraktion in den letzten zwei Jahren durch sein politisches Wirken selbst erarbeitet hat“, so Uwe Lagosky der Vorsitzende der CDU/FDP Gruppe im Rat der Gemeinde Cremlingen.

Ebenfalls an diesem Abend anwe-

send waren der CDU Bundestagskandidat Holger Bormann und Landratskandidat Uwe Schäfer. Beide bestätigten in ihren kurzen Grußworten die schon jetzt gute Zusammenarbeit zwischen den Kandidaten. Diese Zusammenarbeit soll im Wahlkampf und auch danach intensiviert und ausgebaut werden um über die Gemeinden, den Landkreis, das Landesparlament bis in den Bundestag ein enges Netzwerk zu schaffen, das auf direkten Wegen das Optimale für die Region erreichen will.

Tobias Breske

Der direkte Draht zum Bürgermeisterkandidaten

CREMLINGEN Telefonsprechstunde von Tobias Breske im Mai

Die Coronazeiten machen den direkten Kontakt zu vielen Menschen in der Gemeinde im Augenblick sehr schwierig. Für mich sind dabei das persönliche Gespräch und der direkte Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern jetzt und auch in Zukunft sehr wichtig. Nur so bekommt ich ein Gefühl dafür, welche Themen die Menschen in den Gemeinde Cremlingen derzeit bewegen und wo Unterstüt-

zung geboten ist.
Die derzeitige Situation lässt ein Treffen mit vielen Personen im Augenblick nicht zu und wird auch in absehbarer Zeit aus meiner Sicht nicht möglich sein. Deshalb möchte ich auch im Mai weitere Telefonsprechstunden anbieten um mit den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde ins Gespräch zu kommen.

Ich freue mich auf Ihre Anrufe am

Freitag, den 21. Mai in der Zeit von 16 bis 18 Uhr

Selbstverständlich stehe ich auch zu jeder anderen Zeit für Gespräche und aktuelle Fragen zur Verfügung. Sie können mich über meine Facebookseite www.facebook.com/TobiasBreske oder per Telefon/WhatsApp unter 0179 2097990 gerne kontaktieren.

Tobias Breske



Gemeinschaft ist das A und O!

REGION Werden Sie ein Teil der Vereinsbroschüren

Vereine bieten viele tolle Möglichkeiten. Man lernt tolle Leute kennen, findet Freunde, kann seinem Hobby nachgehen oder sich voll und ganz verausgaben. Über den Mehrwert braucht man also gar nicht streiten – Unterstützung wird gebraucht! Schwundende Mitgliederzahlen bedeuten schwindendes Angebot und im Kurzschluss schwindende gemeinschaftliche Aktivitäten.

Alles hat ein Ende, auch die Pandemie. Und in jedem Ende steckt ein Anfang, oder? Nach über einem Jahr Stillstand in allen Vereinen ist Bewegung gefragt.

Zeigen Sie als Verein Flagge und gewinnen Sie neue Mitglieder für sich. Dabei wollen wir Ihnen helfen. Das RUNDSCHEAU-Team hat beschlossen, für die Gemeinde eine Übersicht über das Vereinsgeschehen zu erstellen.

Wer bietet was an?

Diese soll im Früh Sommer nicht nur an Neubürger und Neubürgerinnen in der Gemeinde verteilt werden, sie wird auch in zahlreichen Geschäften, Lokalitäten, Kitas und Schulen ausliegen. So wird auch der eine oder andere Lust bekommen, sich dem Vereinsleben anzuschließen.

Auch Unternehmer und Förderer sind zum Helfen aufgerufen. Mit einer

Anzeigenschaltung in den Broschüren unterstützen Sie das Vorhaben und ermöglichen den Vereinen eine Präsentationsplattform – vielleicht auch als Sponsor?

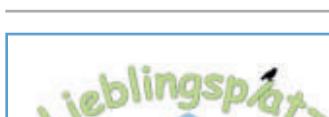
Bei Fragen hilft Ihnen die Verlagsleiterin Sandra Kilian weiter:
0531 2200123
s.kilian@ok11.de

KINDERTAGESPFLEGE „Lieblingsplatz“

hat einen freien Platz ab August 2021.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Simone Leefken
Hopfengarten 14
38162 Cremlingen
0176/55045760



Nicolas Rohrbeck
Dachdeckerei
Bauklempnerei
Naturschieferarbeiten
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

38154 Königslutter - Bahnhofstraße 7
Tel. 05353 / 587311 Mobil 0175 / 4486020
nicolas.rohrbeck@t-online.de
www.dachdeckerei-rohrbeck.de

Gemeinsam Zukunft gestalten

Mein Ansporn Cremlingen

Tobias Breske

Bürgermeisterkandidat 2021

lernen wir uns kennen...

www.facebook.com/tobiasbreske

Sechs engagierte Menschen stehen für den Kreistag bereit

CREMLINGEN SPD geht mit starkem Team in den Wahlkampf



Kandidieren für die SPD zum Kreistag (v.l.n.r.): Harald Koch, Malte Scheffler und Thomas Klusmann sowie Ute Baars, Jens Drake und Reinhold Briel

Erfolgreiche Entwicklung in Sicht

CREMLINGEN Was macht eigentlich die Cremlinger Energie GmbH?



Dr. Peter Abramowski, Vorsitzender der SPD-Fraktion

Im Jahr 2015 beschloss der Rat der Gemeinde Cremlingen auf Betreiben der Gruppe SPD/Grüne, die auf dem Gebiet der Gemeinde verlaufenden Strom- und Gasnetze zurückzukaufen und in eine Gesellschaft einzubringen, an der die Gemeinde die Mehrheitsanteile hält. Mit dieser Rekommunalisierung der Netze wird die Sicherheit

der Versorgungsnetze zu gewährleistet, über den kommunalen Einfluss auf die Gesellschaft ein Beitrag zum Umweltschutz geleistet und zusätzliche Einnahmen für den Gemeindehaushalt erzielt. Zum 1. Juli 2015 wurde die Cremlinger Energie GmbH (CEG) gegründet, an der die Gemeinde Cremlingen zu 51 Prozent und die Avacon AG mit 49 Prozent beteiligt sind. Die CEG ist nun Eigentümerin der auf dem Gebiet der Gemeinde Cremlingen verlaufenden Strom- und Gasnetze.

Seitdem entwickelte sich der Betrieb der Strom- und Gasnetze durch die CEG aus Sicht des Vorsitzenden der SPD-Fraktion im Gemeinderat und Beiratsmitglieds der CEG Dr. Peter Abramowski zu einer Erfolgsgeschichte.

Versorgungssicherheit

Seit 2015 wurden von der CEG jährlich durchschnittlich etwa 395.000 Euro in den Ausbau und die Erneuerung der Stromnetze und etwa 220.000 Euro in die Gasnetze investiert, um so die sichere Versorgung der Bevölkerung zu gewährleisten. Bei diesen Investitionen ging es unter anderem um die Er-

weiterung und den Neubau von Messseinrichtungen, den Anschluss von Neubaugebieten, die Erdverkabelung der noch vorhandenen Freileitungen, Ortsnetzerweiterungen, den Neubau und Ersatz von Transformatoren und die Einrichtung leistungsstarker Individualanschlüsse.

Klimaschutz

Der CEG steht jährlich ein Klimaschutzbudget in Höhe von 10.000 Euro zur Verfügung, mit dem Maßnahmen zum Schutz des Klimas, der Umwelt beziehungsweise zur Stärkung der Regionalität umgesetzt werden. Die CEG förderte aus diesen Mitteln die Elektromobilität durch die Installation von Wallboxen zur öffentlichen Nutzung an den Dorfgemeinschaftshäusern in Hordorf und in Klein Schöppenstedt.

Derzeit ist der Bau von zwei E-Ladesäulen in der Nähe der Gemeindeverwaltung und im Bereich der neuen Kita „Im Moorbusch“ in Cremlingen geplant. „Diese Entwicklung der CEG zeigt, dass der Gemeinderat auf Betreiben der Mehrheit aus SPD und Grünen, trotz der damals von der Opposition geäußerten Zweifel, die richtige Entscheidung getroffen hat. Die Energiesversorgung ist ein wichtiger Bereich der Daseinsvorsorge und gehört in die öffentliche Hand.“ ist Dr. Peter Abramowski überzeugt.

Einnahmen für die Gemeinde

Auch finanziell hat sich die Rekomunalisierung der Strom- und Gasnet-

ze wie erwartet positiv für die Gemeinde ausgewirkt: Von der CEG wurden im Zeitraum von Mitte 2015 bis 2020 insgesamt circa 586.000 Euro nach Steuern als Überschüsse an die Gemeinde Cremlingen ausgeschüttet. Die von der CEG in diesem Zeitraum gezahlte Gewerbesteuer belief sich darüber hinaus auf insgesamt circa 265.000 Euro. Außerdem bezieht die Gemeinde weiterhin etwa 350.000 Euro jährlich an Konzessionsabgaben für die Nutzung der Strom- und Gasnetze auf ihrem Gebiet vom zuständigen Netzbetreiber der Avacon Netz GmbH.

In der letzten Online-Sitzung des Ortsvereins der SPD Destedt macht der Vorsitzende Thomas Klusmann den Mitgliedern den Vorschlag den im September 2021 neu gewählten Mitgliedern der SPD dringend das Thema „Kulturelles Zentrum für Veranstaltungen“ im Ortsrat anzunehmen. Das Haus der Vereine war derzeit zur Verfügung steht für viele Veranstaltungen einfach zu klein. Der Neugewählte Ortsrat sollte zu diesem Thema eine AG bilden um gemeinsam eine Lösung zu finden.

Matthias Franz

Jens Drake stellt sich zur Wahl

CREMLINGEN Erneut Ortsbürgermeisterkandidat

Cremlings Ortsbürgermeister Jens Drake kandidiert erneut ums Amt. Nach reichlicher Überlegung, gibt Jens Drake bekannt, dass er für eine weitere Amtszeit zur Verfügung stehen würde. „Ich bin im September elf Jahre im Amt, und ich mache das gerne“ so Drake. „Daher stelle ich mich nochmals zur Wahl und bin für die Cremlinger Bürgerinnen und Bürger weitere fünf Jahre da, so wie es denn wollen.“ Drake ist ein Cremlinger Urgestein, Feuerwehrmann und Karnevalist aus ganzem Herzen, kaum ein Verein, in dem er nicht schon im Vorstand mitgearbeitet hat. Jugendarbeit liegt ihm sehr am Herzen. So war er schon Jugend Badmintontrainer, Jugend Fußballtrainer und auch beim Schützenverein begleitet er die Jugend auf Wettkämpfe. „Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft. Der Unterbau der Gesellschaft. Wenn junge Menschen sehen, dass „sich kümmern“ normal ist, wird

SPD Ortsverein
Cremlingen –
Klein Schöppenstedt

Kulturelles Zentrum für Veranstaltungen

DESTEDT Ortsverein der SPD



Foto: Thomas Klusmann
Der Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz hat in der Vergangenheit auf einer Veranstaltung im Ort seine Unterstützung zugesagt.

Wie auf dem Bild zu sehen ist war ein Stammtisch im damaligen Gasthof ein beliebter für Ortsvereins der SPD, „was einige Jahre her ist“. Sowas brauchen wir wieder als Treffpunkt für Jung und Alt für Kultur und Karneval in unserem Ort, oder sich treffen und gemütlich ein „Frisch gezapftes Bierchen trinken.“

Thomas Klusmann

SPD Bürgerdialog am 18. Mai

DESTEDT Termin für öffentliches online-Meeting



Matthias Böhning mit Mail-Adresse: ortsvorstand-spd-destedt-hemk-schul@web.de

Foto: privat

Der nächste Termin an dem mit interessierten Bürgern aus den Gemeinden Destedt, Hemkenrode und Schulendorf diskutiert werden soll ist der 18. Mai, um 19.00 Uhr, Thema: Verschiedenes. Über die Mailadresse: ortsvorstand-spd-destedt-hemk-schul@web.de können sich interessierte Bürger mit ihrer E-Mail-Adresse anmelden. Damit erhalten sie eine Einladung zur

Andreas Hettwer

„Unbezahlbar und freiwillig“

NIEDERSACHSEN Preise für ehrenamtliche Institutionen im Gesamtwert von 30.000 Euro

„3,2 Millionen Menschen arbeiten in ihrer Freizeit für das Gemeinwohl. Die einen retten Leben und löschen Feuer, wieder andere bekämpfen Naturkatastrophen oder unterstützen Menschen in ganz unterschiedlichen Lebenssituationen. Dieses ehrenamtliche Engagement ist in Niedersachsen sehr groß und stellt ein wichtiges Fundament unserer Gesellschaft dar. Die Arbeit ist unbezahlbar wichtig und soll jetzt von der Landesregierung erneut gewürdigt werden“, hebt Dunja Kreiser in einer Pressemitteilung hervor. Sie appelliert an alle eh-

renamtlichen Institutionen, sich am Wettbewerb „Unbezahlbar und freiwillig – der Niedersachsenpreis für Bürgerengagement“ zu bewerben. Den Gewinnern winken Preise im Gesamtwert von 30.000 Euro.

Initiiert wird der Wettbewerb von den Sparkassen in Niedersachsen, den VGH Versicherungen und der Niedersächsischen Landesregierung. Teilnehmen können Ehrenamtliche, Vereine, karitative Institutionen, Initiativen und Selbsthilfegruppen aus Niedersachsen, die sich freiwillig und gemeinwohlorientiert engagie-

ren. Für die Teilnahme ist eine maximal zweiseitige Bewerbung erforderlich, in der das Projekt oder die Maßnahme beschrieben werden. Nähere Informationen sind dazu auf der Webseite www.unbezahlbarundfreiwillig.de erhältlich. Einsendeschluss ist der 15. Juli 2021.

Insgesamt vergibt die Jury zehn Preise im Gesamtwert von 30.000 Euro. Zusätzlich loben die Partner gemeinsam mit dem NDR einen Ehrenamtspreis aus, der mit 3.000 Euro dotiert ist. Dazu werden sich fünf Initiativen

Pamela Maack

Udo Müller
Immobilienmanagement

IHR Hausverwalter vor Ort
Miet-, Gewerbe- und WEG-Verwaltung

Bahnhofstr. 21, 38173 Sickte

Tel.: 05305 / 90 14 03 Fax: 05305 / 90 14 04

info@mueller-im.de

Änderungs-Schneiderei
Kornelia Dürheide

Öffnungszeiten

Mo, Di, Do, Fr, Sa von 10-12 Uhr Di, Do, Fr von 16- 18 Uhr

Mittwochs geschlossen

38162 Cremlingen Hauptstraße 20

Tel. 05306 930823

Kein Ölschieferabbau!

Vorbehaltsgebiet Rohstoffssicherung
(Ölschiefer) aus dem LROP streichen

JETZT!



SPD

Gemeindeverband Cremlingen

www.spd-cremlingen.de

80. Geburtstag von Hans-Jürgen Kassel

WEDDEL Terminabsagen bei Sportschützen



V.l. Jubilar Hansi Kassel mit Vereinsvorsitzenden Rene Langenkämper.

Foto: Verein

Der Vorstand des SSV Weddel hat leider durch die Corona-Krise folgende Termine im Vereinsleben absagen müssen. Abgesagt wird das diesjährige traditionelle Schützenfest welches im Juni stattfinden sollte. Somit entfällt auch das diesjährige Vereinskönigsschießen mit den Luftdruckwaffen und den Kleinkaliberwaffen. Am Vatertag ist kein Wandern der Mitglieder und Gäste durch die Feldmark rund um Weddel und das anschließende gemütliche Treffen mit Grillen am Vereinsheim Gaststätte

Hans-Jürgen Kassel

Ahornschänke in Weddel möglich. Etwas erfreuliches hat der Vorstand doch zu berichten. Zum 80. Geburtstag des Ehrenvorsitzenden Hans-Jürgen Kassel besuchte der Vorsitzende Rene Langenkämper und sein Stellvertreter Detlef Walther den Jubilar und überbrachten herzliche Grüße und Ehregaben vom Schützen-Sport-Verein Weddel e.V. von 1965.

Hans-Jürgen Kassel

Ostergrüße für Senioren

SICKTE SchülerInnen der Oberschule basteln

Für einander da sein und Verantwortung leben – insbesondere für die Menschen, die in Pflegeheimen leben, gewinnen diese Werte in der aktuellen Situation umso mehr an Bedeutung.

Aufgrund der Corona-Pandemie müssen die Bewohner*innen der Seniorenzentren in Sickte und Cremlingen bereits über ein Jahr mit zahlreichen Einschränkungen und weitgehend ohne Kontakte nach Außen leben.

Kurzerhand beschlossen die Lehrkräfte und Schüler*innen des 7. Jahrgangs der Oberschule Sickte, den Senioren zu Ostern abermals eine Freude zu bereiten.

In einer gemeinsamen Bastelakti-

Nina Schlatzer

on wurden Grußkarten und Kresse-Osternester gestaltet, Osteriere und -hasen bemalt sowie Osteriglinden, Fenster- und Tischschmuck gebastelt.

Bereits zu Weihnachten hatten die Schüler*innen der OBS Sickte in einer großen Aktion Weihnachtsgrüße hergestellt, die viele Senior*innen erfreut und gerührt haben.

Dank der positiven Rückmeldungen der Seniorenzentren freut sich die Oberschule Sickte auf weiteren Kontakt und hofft, zum Osterfest wieder ein Lächeln in die Gesichter der Bewohner*innen gezaubert zu haben.

Nina Schlatzer

die zwei

Hilfe und ambulante Pflege im ländlichen Raum



Peterskamp 54 · 38108 Braunschweig
Telefon +49 531 51 60 80 20
zuhause@diezwei-pflegt.de

Büro für Pflegeberatung
Ahornallee 2 · 38162 Cremlingen
pflegeberatung@diezwei-pflegt.de

diezwei-pflegt.de

Stein- und Bildhauerei Lutte r
Inh. Bildhauer u. Steinmetzmeister Hardy Girod
Restaurierungen & Bildhauerei
Natursteinarbeiten & Grabmale
38162 Weddel · Schapener Str. 3 ☎ 05306/4652

Tag & Nacht
(05 31) 36 99 4
Hordorfer Straße 118
38104 Braunschweig - Schapen
Wittenbergstraße 5
38124 Braunschweig - Heidberg
www.oppermann-bestattungen.de
info@oppermann-bestattungen.de

OPPERMANN
Bestattungen

Aktivitäten der Judofüchse

HORDORF Online-Angebot und Plan für Outdoor-Training entwickelt

Kurz nach den Herbstferien machte den Mitgliedern der Judoabteilung vom TSV Hordorf (Judo, Boxen, Kickboxen, Taekwon-Do und Kyudo) die ansteigende Inzidenz einen dicken Strich durch die Rechnung. Wir durften nicht mehr auf die Matte.

Dieser Umstand spornte das Übungsleiter-Team der Judofüchse besonders an. Es wurde ein Online-Training erarbeitet, welches von den Mädchen und Jungen begeistert angenommen wurde. Per Internet wurde den Judofüchsen verschiedene Trainingsbeispiele für das Wohnzimmer, Rätselspaß und eine Mitmach-Challenge angeboten. Höhepunkt war die wöchentliche „Zoom-Versammlung“, an der bis zu 25 Judoka teilnahmen.

Ein Angebot an Familien für eine Nutzung der Judohalle bereicherte die trostlose Zeit. Viele Familien nahmen den nach Absprache aufgebauten Parcours auf der Judomatte mit Spaß in Anspruch.

Aufgrund des Engagements wurde die Judoabteilung vom Landessportbund für das Bereitstellen vom Onlinetraining bezeichnet. Den Vogel schoss jedoch der Versorger bs-energy ab. Hier wurden die Judofüchse vom TSV Hordorf aus dem Lostopf gezogen und bekamen eine Spende von 1.000 Euro. Vielen Dank bs-energy.

Weit vor Ostern machte sich das Übungsleiter-Team an die Arbeit und erstellte einen Trainingsplan für ein Outdoor-Training. Die Planungen und die Organisation waren bereits in Sack und Tüten, als der Inzidenzwert wie-



der stetig nach oben schoss.

Hoffen wir, dass der Inzidenzwert weiter nach unten fällt und wir wieder gemeinsam im Freien sportlich aktiv werden können.

Folgende Trainingszeiten sind für die kleinen Judofüchse festgelegt:

Dienstag 16 bis 17 und 17:30 bis 18:30 Uhr
Mittwoch von 16:30 bis 17:30 Uhr

Interessenten melden sich unbedingt unter judofuechse@gmail.com an. Ohne vorherige Anmeldung darf nicht teilgenommen werden.

Auch die Boxer stehen in den Startlöchern. Anfragen bitte ebenfalls unter der genannten email.

Für die Kyudoka (japanisches Bogenschießen) findet ein Training auf der Bogenschießanlage am Sportplatz

statt. Auch hier sind Anmeldungen unter kyudo-hordorf@t-online.de unbedingt erforderlich.

Alle Verantwortlichen der Judofüchse vom TSV Hordorf bedanken sich ausdrücklich dafür, dass fast alle Sportlerinnen und Sportler dem Verein die Treue halten!

Uwe Grünvogel

Corona-Schnelltest-Bus ist unterwegs

LANDKREIS Cremlinger Bürgermeisterkandidat Tobias Breske lobt neue Testmöglichkeit

Am Donnerstag, dem 8. April hielt das erste Mal der Corona-Testbus auf dem Parkplatz „Im Moorbuse“ (LIDL) in Cremlingen. Am darauffolgenden Freitag bestand in Weddel auf dem Nettoparkplatz, die Möglichkeit sich testen zu lassen. Was als Idee bei einem Besuch von Landtagsvizepräsident Frank Oesterhelweg und Landratskandidat Uwe Schäfer beim Busunternehmen DER SCHMIDT in Wolfenbüttel entstanden ist, wurde jetzt durch den Landkreis Wolfenbüttel aufgegriffen. Eine mobile Corona-Teststation in einem Bus des Unternehmens, der mehrere Stationen regelmäßig im Landkreis Wolfenbüttel anfährt. So ist es auch für Menschen in den Gemeinden außerhalb der Stadt Wolfenbüttel möglich sich einmal die Woche testen zu lassen, ohne größere Fahrstrecken auf sich nehmen zu müssen. Eine wirklich super Sache!

Das kann aus meiner Sicht für die Bevölkerung auf dem Land nur ein erster Schritt sein, auch in den Genuss des gesetzlich zugelassenen Tests zu kommen. Wünschenswert wäre die Möglichkeit, die Testungen kurzfristig weiter auszubauen. Zum Beispiel durch

einen festen Testzentrum in der Gemeinde. Beispiele hierfür gibt es in vielen Nachbarkommunen der Gemeinde Cremlingen.

Nur so hätten die Bürger*innen

nicht nur an zwei Tagen in der Woche die Möglichkeit, sich innerhalb der Gemeinde einem Test zu unterziehen. Denn gerade das Testen ist einer der entscheidenden Bausteine auf dem



Tobias Breske

Kein neues Gewerbegebiet

REGION Bündnis 90/Die Grünen lehnen Machbarkeitsstudie ab

Die von den Oberbürgermeistern von Braunschweig und Wolfsburg sowie der Landrätin, beziehungsweise dem Landrat der Kreise Wolfenbüttel und Helmstedt favorisierte Machbarkeitsstudie für ein neues Gewerbegebiet an der A2/A39 nahe dem Autobahnkreuz Wolfsburg-Königslutter wird von den Kreisverbänden und Fraktionen von Bündnis 90/Die Grünen der betroffenen Gebietskörperschaften abgelehnt. Im November 2020 kündigten die zuständigen Städte und Kreisverwaltungen an, das geplante interkommunale Gewerbegebiet solle ein „modellhaftes grünes Gewerbegebiet“ werden und hierfür solle eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben werden. Für die Grünen widerspricht dieses Vorhaben jedoch jeder ökologischen Vernunft. „Ein zusätzlicher Raubbau an der Natur und eine weitere Flächenversiegelung widerspricht allem, was umwelt- und klimapolitisch geboten ist,“ erklärt der Fraktionsvorsitzende Holger Barkhau der Grünen Kreis-

tagsfraktion in Wolfenbüttel. Die dortigen Grünen sind daher genauso wie ihre Helmstedter Kollegen gegen die Einholung einer Machbarkeitsstudie. „Der Bedarf an einer derart großen Gewerbegebiete existiert für den Landkreis Helmstedt schlicht nicht,“ sagt die Grüne Sprecherin Rebekka Spanuth. Zudem werde in einen bestehenden Biotopverbund eingegriffen und ausschließlich auf das Auto zur Erreichbarkeit gesetzt. Künftige Gewerbegebiete sollten mindestens über einen Schienenanschluss verfügen, ist Spanuth überzeugt. Olaf Braun aus der Wolfsburger Stadtratsfraktion ist enttäuscht. „Eigentlich dachte ich, wir wären schon weiter, alle reden vom Klima und dem Naturschutz, aber bei der erstbesten Gelegenheit greifen die alten Denkmuster wieder,“ erklärt er zu der Ablehnung der Machbarkeitsstudie. Die Braunschweiger Stadtratsfraktion hatte eigens einen Änderungsantrag in den Rat eingebracht mit dem Ziel, die Machbarkeitsstudie auf eine möglichst umwelt- und klimaverträgliche sowie innovative Entwicklung auszurichten. Der Antrag wurde abgelehnt, so dass sich die Braunschweiger Grünen nicht dem Wunsch nach einer Machbarkeitsstudie anschließen konnten. „Wer es mit dem Klimaschutz wirklich ernst meint, kann das so nicht machen,“ ergänzt Ratsherr Helge Böttcher. Von dem möglichen neuen Gewerbegebiet mit einer Gesamtgröße von 186 Hektar wäre die Ortschaft Abbenrode in der Gemeinde Cremlingen unmittelbar betroffen. Der Ortsrat hat das Vorhaben bereits abgelehnt. Das Areal solle weiterhin der Natur, Landwirtschaft und Naherholung dienen, sagt der Grüne Ortsbürgermeister Bernhard Brockmann. Die Grünen sind jedoch nicht gegen eine maßvolle und nachhaltige Wirtschaftsförderung. Die vier Kreisverbände sind sich einig, dass hierbei bestehende Strukturen genutzt werden sollen. Beispielsweise seien die bestehenden Standorte Buschhaus und Ochsendorf im Land-

kreis Helmstedt noch nicht annäherungsweise ausgenutzt, so dass hier Raum für nachhaltige und zukunftsweisende Technologie sei. Die Grünen Kreisverbände planen am 26. Juni eine Informationsveranstaltung in der Gemarkung Scheppau. Einzelheiten hierzu werden noch bekannt gegeben.

Holger Barkhau